



SELON LE MINISTRE DE LA SANTÉ :

«Aucune date encore n'est fixée pour l'acquisition du vaccin anti-Covid»

Aucune décision n'a encore été prise ni date fixée pour l'acquisition du vaccin anti-Covid. C'est le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abderrahmane Benbouzid, qui le rappelle.

Lire en page 2



PHARMACIES Pénurie pour 302 médicaments



© Photo : D.R

ALORS QUE L'OPÉRATION MILITAIRE SE POURSUIT À JIJEL



IDENTIFICATION DES TROIS TERRORISTES ÉLIMINÉS PAR L'ANP

Page 2

ACQUISITION DES MOYENS DE PROTECTION

Le département d'Ouedjaout autorise les établissements à recourir aux avoirs

Lire en page 3

Catégories vulnérables

Krikou met en avant

l'importance de la coordination

La ministre de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme, Kaouthar Krikou, a mis en avant mardi à Alger l'importance de la coordination entre l'ensemble des intervenants sur le terrain pour améliorer la prise en charge des groupes sociaux vulnérables



ANP

Saisie de plus de 7 quintaux de kif traité dans des opérations distinctes

Sept (7) quintaux de kif traité ont été saisis par des détachements de l'Armée nationale populaire (ANP) dans des opérations distinctes menées entre le 25 novembre et le 1^{er} décembre, qui ont permis aussi l'arrestation de 17 narcotrafiants



Affaire Kouninef

Le procès en appel reporté au 2 décembre prochain

Leur sœur, Souad-Nour Kouninef (en fuite à l'étranger), a été condamnée à 20 ans de prison ferme, avec la saisie des biens à l'intérieur et à l'extérieur du pays, et une amende de 8 millions de DA. Le Tribunal a ordonné le lancement d'un mandat d'arrêt international contre elle.

Selon le ministre de la Santé :

«Aucune date encore n'est fixée pour l'acquisition du vaccin anti-Covid»

«Aucune décision n'a encore été prise ni date fixée pour l'acquisition du vaccin anti-Covid». C'est le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abderrahmane Benbouzid, qui le rappelle.



Les pouvoirs publics se sont engagés à choisir le meilleur vaccin en matière de qualité, en prenant en compte ses effets secondaires et le coût. (Photo : D.R.)

Il a saisi l'occasion d'un entretien accordé, hier matin, à la Chaîne II de la Radio algérienne, dont il était l'invité pour clarifier, encore une fois, la position de l'Algérie concernant le vaccin anti-Covid. Il fait observer qu'il y a plus de 200 laboratoires qui concourent à la production des vaccins anti-Covid vitaux dont les résultats nécessitent un temps pour être rendus disponibles. L'Algérie, ajoute-t-il, est au fait de ce qui se fait en matière de vaccins anti-Coronavirus dans les pays qui sont en avance par rapport à ce sujet et là où ils sont décrits comme efficaces. Si nous entrons dans un débat d'experts, il est impossible que le vaccin soit présent dans les 6 mois», a-t-il fait savoir. La période de préparation du vaccin s'étend de 5 à 10 ans, a-t-il rappelé. Le ministre fait remarquer que le vaccin n'est pas une invention ; après l'avoir préparé et vacciné les gens, ses symptômes apparaissent même après 6 mois, mais, précise-t-il nous sommes dans une situation d'urgence. Abderrahmane Benbouzid réaffirme que l'Algérie n'importera pas de vaccin non agréé par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Il réaffirme également que tous les Algériens ont accès aux vaccins acquis, précisant que la primauté est donnée notamment aux personnes âgées, aux malades chroniques, les staffs médicaux et les services de la Protection civile en contact direct avec la maladie. Il appelle, encore une fois, les citoyens au respect des recommandations relatives aux mesures de prévention pour ne pas mettre en danger leur santé, celle de leur famille et de la société. On sait qu'à l'instar d'autres pays africains et du monde, l'Algérie tient à acquérir le meilleur vaccin en matière de qualité, en prenant en compte ses effets secondaires et le coût. Le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, a rappelé l'engagement du Président Abdelmadjid Tebboune, à acquérir le

vaccin anti-Covid «au profit de nos citoyens dans les meilleurs délais», tout en indiquant que le choix du produit, qui revient en premier lieu à l'autorité sanitaire, doit impérativement offrir les

Pharmacies Pénurie pour 302 médicaments

La question de la pénurie de médicaments en Algérie a été abordée par Messaoud Belambri, président du Syndicat national algérien des pharmaciens d'officines (SNAPO), dans un entretien accordé à la Chaîne I de la Radio nationale dont il était, hier, l'invité du matin. Il a confirmé la pénurie de 302 médicaments sur le marché, parmi lesquels des médicaments de base, dont certains sont importés et d'autres produits localement comme le Paracétamol.

Le problème de la rareté de médicaments n'est pas nouveau mais, Pour le président du SNAPO, « sans exagération », dit-il, l'Algérie n'a jamais connu une telle pénurie. Toutes les maladies sont concernées par la rareté, notamment ceux qui concernent les maladies chroniques, les maladies mentales, le diabète et l'asthme, jusqu'au Paracétamol, pourtant produit localement. Messaoud Belambri a attribué les raisons de cette rareté au retard de signature des programmes d'importation. Après le transfert des compétences sur la production locale, l'importation et la distribution des médicaments, du ministère de la Santé au nouveau ministère de l'Industrie pharmaceutique, des programmes complémentaires entre les mains du ministère de la Santé entre juillet et août ont été signés, mais après le transfert, ont été annulés, et nous ne connaissons pas, a-t-il précisé, jusqu'à présent leur sort. Il estime que le défaut de contrôle et de transparence en l'absence de numérisation a joué un rôle dans l'aggravation de ce problème.

Il ne suffit pas que l'Etat poursuive les programmes d'importation, il faut un suivi au niveau des revendeurs, en les obligeant à respecter le programme et le calendrier de leur importation. Il a rappelé que les responsables ont affirmé qu'il n'y aura pas de pénurie de médicaments au cours du mois de septembre et jusqu'à la fin de cette année, mais, dit-il, la réalité confirme le contraire.

Au cours du mois de juin, il y avait 150 médicaments rares sur le marché, le nombre est donc passé au cours du mois de septembre à 250 et actuellement le nombre a atteint plus de 300 médicaments, et ces chiffres ne nous incitent pas à être optimistes, d'autant plus qu'ils sont susceptibles d'augmenter, fait-il observer. Les mêmes déclarations ont également affirmé qu'avant la fin de l'année, 500 millions de dollars de la facture d'importation seraient économisés et remplacés par des médicaments produits localement, mais rien de tel ne s'est produit, en témoigne l'absence de nombreux médicaments sur le marché, et ces médicaments n'ont pas été remplacés. Il souligne que cette situation doit être prise au sérieux et espère qu'il y aura une réaction rapide et forte pour résoudre ce problème.

gages de qualité, de fiabilité et bénéficiant de l'agrément de l'Organisation mondiale de la santé». Des contacts sont en cours entre les autorités publiques et des laboratoires, des consulats et autres, pour l'acquisition du vaccin dès sa disponibilité, selon les normes sanitaires édictées par l'OMS, a assuré Abderrahmane Benbouzid. Il a rassuré à ce propos que les autorités publiques, attendent de connaître les résultats des tests effectués par les laboratoires concernés afin d'opter pour le vaccin qui sera acquis par l'Algérie, observant que cette démarche, «qui prendra le temps nécessaire, est un processus d'une grande sensibilité en raison, d'un côté, de la diversité des vaccins annoncés et d'un autre côté pour absence d'une vaccination généralisée à l'exception de quelques pays qui ont effectué la troisième phase d'expérimentation sur un nombre limité de volontaires». Il a renouvelé à cet effet l'engagement des pouvoirs publics à choisir le meilleur vaccin en matière de qualité, et ce, en prenant en compte ses effets secondaires et le coût. La décision d'opter pour un des vaccins se fera sur la base des compétences nationales. Les pouvoirs publics se sont engagés à choisir le meilleur vaccin en matière de qualité, en prenant en compte ses effets secondaires et le coût. Pour information, en Russie, les efforts consentis par les scientifiques du centre de recherches russe Gamaleïa, ont abouti au développement d'un vaccin russe anti-Covid-19 nommé «Spoutnik V» dont l'efficacité a été estimée à 91,4%. La Russie présentera mercredi son vaccin au siège de l'ONU. Sans plus attendre, la Russie a commencé à vacciner ses militaires contre le nouveau Coronavirus vendredi. Au total, plus de 400.000 militaires doivent être vaccinés dans le cadre de cette campagne de vaccination lancée conformément à l'ordre du président Vladimir Poutine. A ce jour, plus de 2.500 militaires ont été vaccinés, et leur nombre doit atteindre 80.000 d'ici la fin de l'année. Début septembre, le ministre de la Défense russe, Sergueï Choïgou, avait annoncé s'être fait vacciner lui-même avec le vaccin russe «Spoutnik V».

Lakhdar A.

Voir sur Internet www.lnr.dz.com

L. A.

REPÈRE

Alors que l'opération militaire se poursuit à Jijel

Identification des trois terroristes éliminés par l'ANP

Dans un communiqué rendu public, le ministère de la Défense nationale (MDN) a indiqué que l'opération de recherche et de ratissage est toujours en cours dans la zone d'Oued Bouayache près de la commune d'El-Ancer à Jijel (5^e Région Militaire). Le ministère de la Défense nationale a ajouté que l'opération militaire s'est soldée pour l'instant à la mise hors d'état de nuire de trois (03) terroristes. Il est de même pour la récupération de trois (03) pistolets mitrailleurs de type Kalachnikov et une grande quantité de munitions. Dans le même communiqué, le ministère de la Défense a déploré le décès, lors d'un nouvel accrochage avec un groupe terroriste, le Sergent-chef Lelmaya Sifeddine qui est tombé en martyr au champ d'honneur durant la matinée d'hier mercredi. En cette douloureuse circonstance, le Général de Corps d'Armée Saïd Chanegriha, Chef d'Etat-Major de l'Armée Nationale Populaire adresse ses sincères condoléances à la famille et aux proches du martyr. Le général Chanegriha a réitéré la détermination et la résolution des Forces de l'Armée Nationale Populaire à persévérer dans la lutte contre les terroristes jusqu'à leur totale élimination, afin de préserver la sécurité et la stabilité à travers tout le territoire du pays. Le communiqué du ministère de la défense a ajouté que dans le même contexte et après l'exploitation de renseignements, l'opération d'identification a permis de déterminer l'identité de deux des trois terroristes abattus, il s'agit en l'occurrence de : «Leslous Madani» dit «Cheikh Assem Abou Hayane», qui avait rallié les groupes terroristes en 1994, qui était en charge de la région Est et responsable du Conseil de la Charia'a d'une organisation terroriste, Herida Abdelmadjid» dit «Abou Moussa El-Hassan », qui avait rallié les groupes terroristes en 1995, et qui était chargé de la propagande et de l'information de la même organisation terroriste. Le troisième terroriste qui a été identifié est Khelifi Mohamed alias Abdelhak Zemouri qui a rallié les groupes armés en 2001.

Moncef Redha

Reprise des vols domestiques

Selon un protocole sanitaire et en fonction de la reprise des opérations de rapatriement

À la faveur de la levée de la suspension des services aériens de transport public de passagers sur le réseau domestique, les compagnies aériennes, Air Algérie et Tassili Airlines ont annoncé la reprise des vols domestiques.

Suivant, ont indiqué Amine Andaloussi et Karim Bahar, respectivement porte-parole de la compagnie nationale aérienne Air Algérie et directeur de la communication de Tassili Airlines, un protocole sanitaire et en fonction de la reprise des opérations de rapatriement des ressortissants algériens bloqués à l'étranger. «Toutes les mesures techniques nécessaires et celles préventives contre l'épidémie du Coronavirus (Covid-19) sont prises pour programmer des vols domestiques vers le Sud du pays», ont-ils assuré.

«Les vols domestiques vers le Sud du pays débuteront à partir de dimanche prochain. Le processus



■ Djerad avait décidé la levée, dès dimanche 6 décembre, de la mesure de suspension des services aériens de transport public de passagers sur le réseau domestique. (Photo : D.R)

de vente des billets et les réservations pour ces vols a été lancé au niveau des agences commerciales de la Compagnie», a indiqué Amine Andaloussi, sans, toutefois, en préciser le nombre ou les wilayas concernées. Assurant que toutes les mesures préventives contre la pandémie du nouveau Coronavirus (Covid-19) ont été prises.

Le même responsable a également fait état de la possibilité pour le client de réserver et d'acheter le billet à distance via l'application de la Compagnie, téléchargeable sur Play Store, faisant remarquer que les agences commerciales de la Compagnie resteront ouvertes pour l'achat de billets dans le respect, a insisté, Amine Andaloussi, rigoureux du protocole sanitaire, notamment l'obligation du port du masque et la prise de température. Avant-hier mardi, la compagnie nationale aérienne Air Algérie a souligné l'importance pour les voyageurs de respecter les mesures

préventives contre l'épidémie du Coronavirus (Covid-19), notamment, a indiqué un communiqué d'Air Algérie, le port obligatoire du masque de protection pour leur sécurité et le bon déroulement des vols.

«Conformément à la décision du gouvernement de lever la procédure de suspension des vols pour les voyageurs sur le réseau interne, Tassili Airlines a mis en place un programme qui comprend, dans un premier temps, plusieurs vols vers le Sud, du 7 au 14 décembre en cours», a, pour sa part, fait savoir Karim Bahar, précisant que les vols, entre les villes du Nord du pays, seront programmés en fonction de la disponibilité des avions.

Entre autres dessertes programmées, le directeur de la communication de Tassili Airlines a cité Alger vers Adrar, Béchar et Tamanrasset, faisant observer que les vols entre les villes du Nord du pays seront programmés en fonction de la disponibilité des

avions. «La Compagnie est tenue au titre du contrat conclu avec la Sonatrach d'assurer le transport des travailleurs et fonctionnaires du secteur pétrolier vers les wilayas du Sud, qui n'a pas été suspendu depuis avril dernier», a relevé Karim Bahar, soulignant que jusqu'à présent, la Compagnie Tassili Airlines n'a pas reçu de programme s'agissant des vols de rapatriement des ressortissants algériens bloqués à l'étranger.

Lundi dernier, le Premier ministre, Abdelaziz Djerad avait décidé la levée, dès dimanche 6 décembre, de la mesure de suspension des services aériens de transport public de passagers sur le réseau domestique. En application, rappelle-t-on, des instructions du président de la République, Abdelmadjid Tebboune et au terme des consultations avec le Comité scientifique de suivi de l'évolution de l'épidémie du Coronavirus (Covid-19) et l'Autorité sanitaire.

Rabah Mokhtari

Acquisition des moyens de protection

Le département de Ouadjaout autorise les établissements à recourir aux avoirs

Le ministère de l'Education nationale a autorisé les établissements d'enseignement à recourir, exceptionnellement, aux avoirs arrêtés au 31 décembre 2019 pour l'acquisition de moyens de prévention du Coronavirus, a indiqué le ministère mardi dans un communiqué. «Après avoir arrêté le bilan des avoirs des comptes hors budget au niveau des établissements d'enseignement et en application de l'instruction du ministre du secteur, les établissements sont autorisés à utiliser, exceptionnellement, les avoirs arrêtés au 31 décembre 2019, issus des affectations budgétaires pour l'acquisition des moyens de prévention de la pandémie Covid-19», précise la même source. Il s'agit pour les établissements ayant enregistré des avoirs aux comptes hors budget, de verser ces avoirs aux comptes des collèges et lycées où sont implan-

tées des unités de dépistage et de suivi, les chefs des établissements devant, eux, se charger de l'opération de l'acquisition dans le cadre du respect rigoureux des textes réglementaires en vigueur.

Une telle démarche «s'inscrit dans le cadre des efforts déployés par le ministère de l'Education nationale pour cadrer avec la conjoncture sanitaire exceptionnelle que traverse le pays, et concrétise les mesures de prévention du Coronavirus édictées par les pouvoirs publics, en application du protocole sanitaire mis en place au profit du secteur de l'Education nationale», a conclu le communiqué. Il est à noter que la Commission Nationale des Œuvres Sociales des Travailleurs de l'Education (Cnoste) a pris la mesure d'instaurer des primes et des indemnités au profit du personnel du secteur infecté à la Covid-19 et ce dans l'ob-

jectif de contribuer à la réduction de la facture des soins, d'après ce qu'a déclaré le président de la Cnoste, Mustapha Benouis.

«Il a été décidé d'octroyer des aides au profit du personnel du secteur de l'Education au niveau national pour les cas dont l'état de santé est jugé critique, lesquelles s'inscrivent dans le cadre de la solidarité avec les fonctionnaires en cette conjoncture exceptionnelle, et ce, à travers l'institution d'une prime de risque, ou prime covid-19, estimée à 50.000 DA au profit des enseignants et des fonctionnaires testés positifs», a expliqué Benouis. Selon le même responsable, le concerné doit se rapprocher de la Cnoste ou des commissions de wilayas pour le dépôt de son dossier médical avant de procéder au versement de cette prime sur son compte.

Djamila Sai

PRÉVENTION

Reconduction du confinement partiel

En vigueur depuis hier mercredi

Les dispositions supplémentaires de renforcement des mesures de prévention et de protection, dont le confinement partiel de 20h à 05h, élargies à 34 wilayas et reconduites lundi dernier par le Gouvernement, dans le cadre de la préservation de la santé des citoyens visant à les prémunir contre tout risque de propagation de l'épidémie du Coronavirus (Covid-19) sont, depuis hier mercredi, en vigueur. Ces mesures, rappelle un communiqué des services du Premier ministre, touchent les wilayas d'Alger, Adrar, Laghouat, Oum El-Bouaghi, Batna, Médéa, Mostaganem, M'sila, Tissemsilt, El-Oued, Béjaïa, Biskra, Blida, Bouira, Illizi, Bordj Bou-Arréridj, Tiaret, Tizi-Ouzou, Ain-Témouchent, Constantine, Ouargla, Oran, Khenchela.

La même source signale que les quatorze autres wilayas du pays ne sont pas concernées par la mesure de confinement à domicile, à savoir, Chlef, Béchar, Tamanrasset, Djelfa, Saïda, Skikda, Sidi Bel-Abbès, Mascara, El Bayadh, Mila, Aïn Defla, Naâma, Ghardaïa et Relizane.

Les walis, précise la même source, peuvent, après accord des autorités compétentes, prendre toutes mesures qu'exige la situation sanitaire de chaque wilaya, notamment l'instauration, la modification ou la modulation des horaires, de la mesure de confinement à domicile partiel ou total ciblé d'une ou de plusieurs communes, localités ou quartiers connaissant des foyers de contamination.

Outre la prolongation du confinement partiel, le Gouvernement a décidé la limitation, pour une période de quinze (15) jours, du temps d'activités de certains commerces qui devront cesser toute activité à partir de quinze (15) heures. La limitation du temps d'activités est applicable dans les trente-quatre (34) wilayas concernées par le confinement partiel à domicile. Les activités concernées par la mesure de limitation du temps d'activité, détaille le communiqué des services du Premier ministre, sont le commerce des appareils électroménagers, le commerce d'articles ménagers et de décoration, le commerce de literies et tissus d'ameublement, le commerce d'articles de sport, le commerce de jeux et de jouets, les lieux de concentration de commerces, les salons de coiffure pour hommes et pour femmes, et les pâtisseries et confiseries.

Les cafés, restaurations et fast-food quant à eux, limitent leurs activités uniquement à la vente à emporter et sont également soumis à l'obligation de fermeture à partir de 15 heures. «Toutefois, les walis pourront procéder à leur fermeture immédiate en cas d'infraction aux mesures édictées dans le cadre de la lutte contre la propagation de l'épidémie du Coronavirus (Covid-19).

R.M.

BRÈVE

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Une commission conjointe Université-Entreprises économiques

Une commission conjointe entre le secteur de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique et la Confédération algérienne du patronat citoyen (CAPC) a été installée, mardi, pour trouver les voies de rapprochement entre l'Université et les entreprises et s'ouvrir sur le monde économique. Présidant l'installation de cette commission, le ministre de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique, Abdelbaki Benziane a précisé que cette rencontre s'inscrit dans le cadre des démarches et concertations entreprises par le secteur avec les différents partenaires économiques, et a pour objectif de «promouvoir la relation entre l'Université et l'entreprise».

La commission conjointe s'attellera à la «recherche des mécanismes adéquats et des procédés opérationnels qui permettent aux étudiants inscrits en doctorat de préparer leurs thèses au sein de l'entreprise» et aura à formuler des propositions et des recommandations dans ce sens, a-t-il ajouté. Les résultats obtenus par cette commission conjointe «seront inclus, conformément aux instructions du Premier ministre, dans les axes de travail devant être examinés par une commission multisectorielle dont les travaux seront coordonnés par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique, pour apporter les solutions adéquates à la problématique de l'employabilité des titulaires de doctorats dans les différents secteurs d'activité», précise le ministre.

Agence

Vieux bâti

380.000 bâtis expertisés en 20 ans

Plus de 380.000 ont été expertisées durant les 20 dernières années dans le cadre des opérations de rénovation du vieux bâti dans notre pays. C'est ce qui ressort des affirmations du Président-directeur général du Centre de Contrôle technique de Construction (CTC) Boumediène Oukaci.

C'était lors d'une rencontre interministérielle sur les changements climatiques et l'efficacité énergétique, organisée par le ministère de la Transition Énergétique et des Énergies Renouvelables. Dans le communiqué qu'il a émis, le même responsable précise que ces opérations d'expertise ont concerné le vieux bâti des grandes villes comme celles d'Alger, Annaba, Oran, Constantine et Skikda. Il a, parallèlement souligné, qu'outre le travail d'expertise dont il a été chargé, le CTC a également pour mission d'aider les bureaux d'études à trouver des solutions de rénovation structurelles résistantes aux aléas tels que les séismes. Il reste que sur le plan écologique l'intervention du CTC est «malheureusement limitée», regrette son P-dg. Et ce, «malgré les capacités du Centre à apporter des solutions écologiques en matière d'isolation thermique». Pour une meilleure intervention sur ce volet, M. Oukaci recommande l'élaboration de cahiers de charge relatifs aux travaux de rénovation imposant un travail respectueux de l'environnement. «Il faut travailler préalablement sur les cahiers des charges afin de permettre au CTC d'avoir plus de prérogatives et d'apporter son savoir-faire en la matière», a-t-il préconisé. «Nous avons la technicité et les matériaux de qualité adéquat», a-t-il insisté, ajoutant que, pour le parc de logements neufs, le CTC, sur instruction du



«Il faut travailler préalablement sur les cahiers des charges afin de permettre au CTC d'avoir plus de prérogatives et d'apporter son savoir-faire en la matière». (Photo : DR)

Gouvernement, intervient sur le contrôle de conformité thermique à aider les bureaux d'études à trouver des solutions de rénovation structurelles. Notamment, celles résistantes aux aléas tels que les séismes. Sur le plan écologique, l'intervention du CTC est «malheureusement limitée», a regretté son P-dg. Le même responsable a souligné que sous-utilisation des capacités existantes du centre alors que cette dernière institution est en mesure d'apporter des solutions écologiques en matière d'isolation thermique. C'est d'ailleurs dans ce cadre qu'il préconise l'élaboration de cahiers de charge relatifs aux travaux de rénovation imposant un travail respectueux de l'environnement. Soulignant la nécessité de travailler préalablement sur des cahiers de charge préalablement établis. Ces derniers préfigurent de ce qui doit être réalisés par le CTC grâce aux compétences de plusieurs années en son sein. C'est sur cet aspect

d'assistance qu'a insisté le P-dg du Centre. Sur également le parc de logement neuf où il est question d'instruction du Gouvernement appelé à intervenir dans le cadre du contrôle de conformité. Du côté des entreprises et bureaux d'études il est beaucoup plus question d'une meilleure prise en compte du bâti ancien dans les projets publics et privés d'aménagement, de restauration, d'urbanisme. Les interlocuteurs, spécialistes du domaine de l'ancien bâti parlent de nombreuses actions d'études, de sensibilisation et de formation ayant pour thème le patrimoine entreprises, mais jamais suivies d'effet. «Elles ont toutes été abandonnées ou archi-vées», a-t-on répondu à notre demande d'en savoir plus sur les vieux bâtis. Les réponses sont majoritairement axées sur la réhabilitation du bâti ancien destiné à de nouveaux usages. C'est que le projet s'attarde sur le comment façonner à bon escient le paysage

de l'activité industrielle de ce début de 21^{ème} siècle et comment le mettre en adéquation avec son environnement. D'autant plus que les activités du bâtiment ancien et nouveau se sont étioilées et se sont diversifiées avec une réelle émancipation de l'activité rurale celle-ci reste présente dans les paysages. Elle en révèle les sous-bassement que n'arrivent pas à maîtriser ceux sensés veiller à la diversité des pratiques et la richesse de son architecture, reflet d'une géographie et de ses terroirs. «Aujourd'hui, de nombreux bâtiments de ferme ont perdu leur usage d'origine et sont un peu tombés dans l'oubli au profit de nouvelles constructions plus fonctionnelles». Cet avis est presque unanime. Il a permis de mettre en avant dans un premier temps la question du pourquoi réinvestir un bâtiment ancien au lieu de le reconstruire. Elle vient mettre un terme aux critiques, au mépris et reconnaître la valeur d'un objet après une période de discrédit ou d'oubli. Attribuer un nouvel usage à un bâtiment qui n'en a plus, c'est décider de reconsidérer un patrimoine, lui préserver une mémoire. Bon nombre de bureaux d'études ont tenté de comprendre un bâtiment et son environnement, déceler ses qualités et ses potentialités, identifier les besoins et nécessités actuelles sont les préalables indispensables à l'établissement d'un projet architectural ambitieux, respectueux de la construction existante et offrant une qualité d'usage toute singulière qui profitera au mieux des particularités de ce patrimoine. «Le parti architectural, la manière d'intervenir clairement, sans pastiches ni faux-semblant, se construit dans un dialogue permanent entre l'ancien et le nouveau, dans une recherche d'enrichissement mutuel», a-t-on affirmé lors d'un forum sur l'architecture tenu à Annaba.

A. Djabali

Réformes du système financier national

Ouverture du capital de deux banques publiques à travers la Bourse d'Alger en 2021

Le ministre des Finances, Aymene Benabderahmane, a annoncé avant-hier à Alger que l'ouverture du capital de deux banques publiques aura lieu courant 2021 à travers la Bourse d'Alger, et ce, dans le cadre des réformes gouvernementales du système financier national. Sans dévoiler l'identité des deux banques, le ministre a fait savoir lors de l'inauguration de la première agence CNEP-Banque dédiée exclusivement à la finance islamique que l'ouverture du capital de deux premières banques publiques se fera courant 2021 à travers la Bourse d'Alger.

A noter que la finalité de l'adoption par le Gouvernement d'un modèle financier répondant à la charia'a consiste à capter les fonds du marché parallèle. A ce sujet, M. Benabderrahmane a rappelé que «l'émergence du marché parallèle a été le résultat d'absence de confiance et d'une bureaucratie ayant impacté les opérateurs et les investisseurs».

Afin de vulgariser la culture financière auprès du citoyen, le ministre a révélé qu'outre les réformes sectorielles en cours, les autorités financières du pays vont organiser, lors de la Journée arabe de l'inclusion financière en avril,

plusieurs activités permettant au citoyen de se rapprocher plus du milieu financier et des banques. Il s'agit notamment, pour les banques, de faire connaître les différentes opérations bancaires et digitales au citoyen.

En outre, le ministre a souligné en matière de la réforme bancaire qu'il s'agit-là de l'une des priorités du Gouvernement, en ajoutant que tout un programme est finalisé dans ce cadre. Cette réforme, poursuit-il, passe par l'adaptation d'un nouveau mode de gouvernance au niveau des banques publiques.

Il s'agit, pour lui, «d'un dispositif permettant le financement pérenne et efficace de l'économie nationale en sortant du carcan du financement de l'import-import pour aller vers le financement des projets productifs pour accompagner les PME et les start-ups». De plus, le premier responsable des Finances a indiqué que des bureaux de banques publiques algériennes seront ouverts à l'étranger, en Europe, dès le début de l'année prochaine puis, suivront d'autres bureaux bancaires en Afrique courant 2021.

Pour ce qui est de la question sur l'intérêt des bureaux de change, le ministre a fait savoir que

ces bureaux à travers l'ensemble des pays dans le monde sont destinés aux non-résidents. «Il faut qu'on comprenne que les bureaux de change dans ces pays sont destinés aux flux de touristes et non à leurs propres citoyens», a-t-il expliqué. Il a précisé dans ce sens que la réglementation pour les bureaux de change existe en Algérie depuis les années 90, sachant que la Banque d'Algérie a délivré un grand nombre d'agréments, mais seule une cinquantaine est en cours d'utilisation au niveau des grands établissements hôteliers notamment.

Par ailleurs, le ministre des Finances M. Benabderrahmane a expliqué au sujet de l'absence des notes de conjoncture de la Banque d'Algérie depuis 2018, que la conjoncture actuelle rend difficile les projections de la Banque. «Aucune note de conjoncture ne peut se projeter sur un espace temporel d'une semaine», a-t-il expliqué en rappelant que la crise sanitaire a mis toutes les économies du monde dans le rouge et que leurs indicateurs actuels sont devenus approximatifs du fait des incertitudes entourant l'évolution de la situation pandémique.

Manel Z.

POTENTIALITÉS Ressources en eau

Les potentialités de l'Algérie estimées à 23 milliards m³/an

Intervenant lors d'une conférence de presse sur la conjoncture du secteur de l'eau, M. Arezki Berraki ministre des Ressources en Eau a indiqué que le potentiel national en ressources hydriques ne dépasse pas 23,2 milliards de m³ par an. «Ce volume insuffisant donne une moyenne annuelle de 540 m³ par an et par habitant alors que la moyenne mondiale fixée par les Nations unies est de 1.000 m³, a-t-il fait savoir. Cette moyenne classe l'Algérie 29^e pays au monde souffrant le plus du stress hydrique, a-t-il fait savoir, en citant le classement de World Resources Institute (Organisation mondiale de recherche). Parmi ces barrages remplis, il en existe 22 qui ont connu un taux de remplissage allant de 50 jusqu'à 100%, a précisé M. Berraki. Par ailleurs, le taux des autres barrages variait entre 50 % et 25 % voire même moins pour certains. Le ministre a précisé que les dernières précipitations enregistrées dans plusieurs wilayas ces deux derniers jours (les 29 et 30 novembre) ont permis de compenser le manque induit par la tresse hydrique et de reconstituer les réserves du pays en ressources hydriques. «Cette augmentation des volumes d'eau au niveau des barrages a été enregistrée après les pluies abondantes enregistrées ces deux derniers jours dans plusieurs wilayas», a-t-il dit en citant, entre autres, Tizi-Ouzou et Alger avec des niveaux singuliers de 95 mm et 74 mm. La production en eau de l'année hydrique 2019/2020 avait atteint 11,96 milliards de mètres cubes, a indiqué le ministre. Sur ce volume global, 34% ont été destinés pour l'alimentation en eau potable, 64% pour l'irrigation des terres agricoles et 2% au secteur de l'industrie, a-t-il fait savoir. D'autre part, le ministère des Ressources en Eau a lancé mardi une nouvelle application électronique, baptisée «Khidmati» (mon service), aux profits des usagers et des professionnels de l'hydraulique, dans le cadre de la numérisation du secteur et la simplification des procédures administratives. «Cette application web, lancée dans les trois langues, arabe français et anglais, permet d'améliorer le service public et de lutter contre la bureaucratie», a assuré le ministre des Ressources en Eau, Arezki Berraki, qui a assisté à la cérémonie du lancement de l'application, au siège de son département. Outre la prise en charge rapide des préoccupations de citoyens, cette nouvelle application permettra également de connaître les problèmes qui entravent l'avancement de certains projets, a ajouté M. Berraki. Le présentateur de l'application, Youcef Lahouazi, a précisé que ce portail est dédié aux personnes physiques et morales. «Il facilitera ainsi la tâche aux ménages et aux entreprises en leur permettant le paiement électronique de leurs factures ou la formulation de leurs demandes de raccordement aux AEP sans avoir à se déplacer sur les lieux, a-t-il expliqué.

Moncef Redha

INFO EXPRESS

**Algérie-Jordanie
Un mémorandum
d'entente sur le
test de compétence
en langue arabe**



Le Centre de recherche scientifique et technique pour le développement de la langue arabe (CRSTDLA) en Algérie et la Fondation jordanienne «Attanal Al Arabi» pour la formation et les examens ont signé un mémorandum d'entente et de coopération portant commercialisation, validation et mise en œuvre du test de certification internationale de maîtrise de la langue arabe, a indiqué mardi un communiqué du même centre. Le CRSTDLA s'est également vu accorder la représentation exclusive en matière d'investissement dans le test «Attanal Al Arabi» et les portefeuilles de formation auprès de diverses instances en Algérie, a précisé le communiqué. Cet accord a été signé électroniquement le 22 novembre entre le directeur du CRSTDLA, le secrétaire général-adjoint de «Attanal Al Arabi» en Algérie, Dr. Mourad Abbas, et le Secrétaire général de «Attanal Al Arabi», Pr. Abderraouf Zahdi. Les deux parties ont convenu, ajoute la source, de coopérer en matière de commercialisation et de validation du test arabe «Attantal», de ses portefeuilles de formation linguistique et éducative et de sa mise en œuvre électronique, au niveau local et international. ■

Viber

**«La Roue de la fortune»
pour fêter ses dix ans**



Viber, propriété de la société japonaise Rakuten, et l'une des principales applications au monde pour communiquer via des messages et des appels gratuits et sécurisés, célèbre une décennie d'excellence, de développement et de croissance dans le monde entier, y compris en Algérie, où Viber est l'une des applications de messagerie les plus utilisées par les internautes algériens. Et à l'occasion de la célébration du dixième anniversaire de Viber avec ses utilisateurs en Algérie, le Festival des récompenses de cette année s'accompagne de super cadeaux et surprises, dont le plus important est l'opportunité de gagner des maillots du FC Barcelone signés par un groupe de stars de l'équipe, dont l'emblématique joueur Lionel Messi. Les utilisateurs en Algérie pourront participer au concours «La Roue de la fortune» du 1^{er} au 25 décembre. Il est à noter que «La Roue de la fortune» sur Viber a été construite avec la technologie Chatbot, qui permet aux utilisateurs de participer facilement en

L'application Viber fête son dixième anniversaire et, à cette occasion, l'application annonce le lancement du concours «La Roue de la fortune», à travers lequel les utilisateurs en Algérie pourront gagner de nombreux cadeaux distinctifs, dont les plus importants sont les maillots du club du FC Barcelone et les nombreuses réductions proposées par Jumia, le leader du commerce de détail en ligne, des coupons de l'application Yassir Taxi pour les services de transport, Yassir Express pour les services de livraison ainsi que des accès à l'application Tawazon pour la méditation et l'amélioration de la qualité de vie.

puyant sur le bouton pour faire tourner la roue et gagner l'un des prix spéciaux. Dans une déclaration de Mme Anna Znamenskaya, directrice du Développement, dans laquelle elle a déclaré : «Le succès que Viber a obtenu au cours des dix dernières années, nous le devons principalement à tous nos utilisateurs du monde entier, y compris nos utilisateurs en Algérie, où Viber fait partie intégrante de leurs conversations, leur correspondance et leurs appels quotidiens. À travers le Festival des Prix et du jeu «La Roue de la fortune», nous cherchons à célébrer avec nos utilisateurs notre

dixième anniversaire en leur offrant différents cadeaux. Nous sommes très heureux de coopérer avec nos partenaires en Algérie et dans le monde entier tels que le FC Barcelone, Jumia, Yassir Taxi, Yassir Express et Tawazon qui mettent à disposition de nos utilisateurs des cadeaux, des coupons et des réductions intéressantes dont les utilisateurs algériens peuvent bénéficier au quotidien. Le jeu «La Roue de la fortune» sur Viber se déroulera du 1^{er} au 25 décembre. Pour participer et gagner l'un des grands prix, cliquez sur ce lien: <https://vb.me/wof20DZ>

C.P

**Le retour des étudiants algériens en Tunisie
prévu samedi prochain par voie terrestre**



Le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique a indiqué, mardi dans un communiqué, que le retour des étudiants algériens boursiers et non boursiers en formation résidentielle en Tunisie, aura lieu le samedi 5 décembre à 10h00, par voie terrestre, à partir de Annaba. (Photo > D. R.)

**ANP : Un troisième terroriste abattu
mardi après-midi à Jijel**



Un troisième terroriste a été abattu mardi après-midi à Jijel par un détachement de l'Armée nationale populaire (ANP), a annoncé le ministère de la Défense nationale (MDN) dans un communiqué. (Photo > D. R.)

**VIH Sida : 2.000 nouvelles infections
dont 150 décès en Algérie depuis 2019**



Plus de 2.000 nouvelles infections au VIH Sida, dont 150 ayant entraîné des décès, ont été enregistrées depuis 2019 en Algérie, a annoncé, mardi à Alger, le directeur de l'Onusida Algérie, Adel Zeddani, notant les répercussions négatives de la pandémie de Coronavirus sur la riposte au Sida dans le monde. (Photo > D. R.)

**Mostaganem : démantèlement
de deux réseaux de trafic de drogue**



Les services de la Sûreté de wilaya de Mostaganem ont démantelé deux réseaux criminels composés de 10 personnes, spécialisés dans le trafic de drogue dure (cocaïne) et de psychotropes, a-t-on appris lundi auprès de ce corps de sécurité. (Photo > D. R.)

APS

Ressource en eau

Un portail web pour l'amélioration du service public

Le ministère des Ressources en eau a lancé mardi une nouvelle application électronique, baptisée «Khidmati» (mon service), aux profit des usagers et des professionnels de l'hydraulique, dans le cadre de la numérisation du secteur et la simplification des procédures administratives. «Cette application web, lancée dans les trois langues, arabe français et anglais, permet d'améliorer le service public et de lutter contre la bureaucratie», a assuré le ministre des Ressources en eau, Arezki Baraki, qui a assisté à la cérémonie du lancement de l'application, au siège de son département. Outre la prise en charge rapide des préoccupations de citoyens, cette nouvelle application permettra également de connaître les problèmes qui entravent l'avancement de certains

projets, a ajouté M. Baraki. Le présentateur de l'application, Youcef Lahouazi, a précisé que ce portail est dédié aux personnes physiques et morales. «Il facilitera ainsi la tâche aux ménages et aux entreprises en leur permettant le paiement électronique de leur factures ou la formulation de leurs demandes de raccordement aux AEP sans avoir à se déplacer sur les lieux, a-t-il expliqué. L'application profite également aux agriculteurs qui souhaiteraient formuler des demandes autorisations pour la réalisation de forages et de puits ou leur réhabilitation, a-t-il ajouté. Quant à l'intérêt de cette application pour les professionnels du secteur tels les bureaux d'études ou les entreprises d'exploitation des eaux minérales, l'application leur permettra

notamment de formuler leurs demandes et d'envoyer leurs dossiers aux services concernés via internet. Les usagers disposeront de leurs mots de passe afin d'accéder à leurs propres comptes et de suivre l'état d'avancement de leurs dossiers en temps réel, ajoute M. Lahouazi. En somme, «la finalité c'est de minimiser au maximum le contact physique avec les citoyens et les entreprises, tout en assurant une fluidité dans le traitement de leurs requêtes et leurs dossiers», a-t-il résumé. Le portail web comporte, en outre, la page Facebook du ministère et sa chaîne YouTube qui fournit des informations continues sur l'actualité du secteur et sur l'avancement des projets.

APS

France

Nicolas Sarkozy dénonce des «infamies» à la reprise de son procès pour corruption et trafic d'influence



Face aux juges, l'ex-président français Nicolas Sarkozy entame un long combat. (Photo : D.R.)

Appelé à la barre pour la lecture des infractions qui lui sont reprochées, l'ex-président (2007-2012) s'est insurgé, dans ses premiers mots au tribunal correctionnel de Paris, contre les «infamies» dont il se dit la cible «depuis six ans».

Il s'est ensuite assis près de ses deux coprévenus : son avocat Thierry Herzog et l'ancien magistrat Gilbert Azibert.

Pendant les six heures de contestations procédurales, Nicolas Sarkozy, jambes croisées et mains jointes devant lui, a souvent opiné du chef aux arguments soulevés par son camp.

Dans ce dossier, il est soupçonné d'avoir, avec Thierry Herzog, tenté de corrompre Gilbert Azibert, alors en poste à la Cour de cassation, la plus haute juridiction judiciaire, pour peser sur une autre affaire. L'avocate de Nicolas Sarkozy, Jacqueline Laffont, a commencé à plaider la «nullité de la procédure tout entière», en raison selon elle de «nombreuses dérives» et de «violations répétées, graves» des droits de la défense.

Jamais un ex-président français n'avait été jugé pour corruption depuis que le général de Gaulle était revenu au pouvoir, en 1958. Avant Nicolas Sarkozy, 65 ans, un seul ancien chef de l'État, Jacques Chirac, avait été condamné, en 2011 dans l'affaire des emplois fictifs de la Ville de Paris, dont il avait été le maire. Mais sans n'avoir jamais comparu devant ses juges, pour des raisons de santé.

Ligne officielle

Retiré de la politique depuis sa défaite à la primaire de la droite fin 2016, mais toujours très influent chez Les républicains (droite), Nicolas Sarkozy encourt une peine de dix ans de prison et d'un million d'euros d'amende pour corruption et trafic d'influence, comme ses coprévenus qui sont jugés en sus

L'ancien chef de l'État français Nicolas Sarkozy a dénoncé lundi des «infamies», au cours de son procès pour corruption, sans précédent sous la V^e République en place depuis plus de 60 ans.

pour violation du secret professionnel. Ils contestent aussi toute infraction.

Selon l'accusation, Nicolas Sarkozy cherchait à obtenir des informations couvertes par le secret, voire à peser sur une procédure engagée devant la Cour de cassation liée à un dossier — l'affaire Bettencourt — dans laquelle il avait obtenu un non-lieu fin 2013.

En contrepartie, il aurait donné un «coup de pouce» à Gilbert Azibert pour un poste de prestige convoité par ce dernier à Monaco, mais qu'il n'a in fine jamais obtenu.

Cette affaire a surgi d'un autre dossier qui concerne depuis des années l'ex-chef de l'État : celui des soupçons de financement libyen de sa campagne présidentielle de 2007, qui lui vaut une quadruple mise en examen.

Dans le cadre de ces investigations, les juges avaient découvert en 2014 l'existence d'une ligne téléphonique officielle entre l'ancien président et son avocat, Thierry Herzog, ouverte sous le nom de «Paul Bismuth».

Les conversations interceptées sur cette ligne sont au cœur du dossier des «écoutes» : elles sont la preuve, pour l'accusation, d'un «pacte de corruption».

Écarter les écoutes

Lundi, la défense s'est aussi attaquée à l'affaire «bis», celle des «fadettes» : une enquête préliminaire diligentée pour dénicher l'éventuelle «taupe» qui aurait informé Nicolas Sarkozy et Thierry Herzog qu'ils étaient écoutés par la justice sur la ligne «Bismuth». Dans cette enquête parallèle, classée sans suite près de six ans après

son ouverture, le parquet national financier (PNF) — qui représente l'accusation à l'audience — a épluché les factures téléphoniques détaillées («fadettes») de plusieurs ténors du barreau parisien, une entorse majeure au secret professionnel et à la vie privée des avocats, selon les conseils des prévenus.

«En dépit de moyens exceptionnels, démesurés, dérogatoires et scandaleux», cette enquête a été classée sans suite fin 2019, a souligné l'avocate de M. Sarkozy.

Le tribunal ne peut qu'annuler intégralement la procédure d'instruction», a renchéri Hervé Temime, l'un des avocats de Thierry Herzog.

En fin de journée, la défense a estimé que les écoutes elles-mêmes — pourtant validées en 2016 par la Cour de cassation — devaient être «écartées des débats», considérant qu'elles violent le secret des échanges entre un avocat et son client.

Le tribunal se prononcera à la reprise, mardi à 13h30 (7h30 au Québec), sur les demandes des avocats des prévenus.

Le procès s'était ouvert le 23 novembre, mais avait été aussitôt suspendu pour trois jours.

Gilbert Azibert, 73 ans, avait sollicité le renvoi de l'audience, invoquant sa santé fragile dans le contexte de la pandémie. Cette requête avait été rejetée jeudi après une expertise médicale.

Un autre rendez-vous judiciaire attend Nicolas Sarkozy au printemps : le procès dans l'affaire Bygmalion sur ses frais de campagne pour l'élection présidentielle de 2012.

Sahara occidental

Une organisation népalaise appelle l'ONU à faire pression sur le Maroc pour se retirer immédiatement du Sahara occidental

L'Union nationale de la jeunesse népalaise a appelé l'ONU à faire pression sur le Maroc pour l'amener à se retirer immédiatement du Sahara occidental et respecter le droit du peuple sahraoui à l'autodétermination et l'indépendance. L'organisation népalaise a fait part, dans un communiqué publié mardi et relayé par l'agence sahraouie SPS, de son inquiétude quant à la violation de l'accord de cessez-le-feu par le Maroc le 13 novembre dernier en prenant pour cible un groupe de civils sahraouis qui manifestaient devant la brèche illégale d'El-Guerguerat. Dans ce cadre, l'organisation a réitéré «son soutien constant au combat du peuple sahraoui visant à imposer le respect du droit des sahraouis à la liberté d'expression ainsi que leur combat pour recouvrer leur souveraineté en tant que nation indépendante». L'Union a souligné que «la situation au Sahara occidental requiert la solidarité et l'attention de la communauté internationale et de toutes les forces progressistes du monde afin de soutenir le peuple sahraoui dans son combat légitime et noble contre l'occupation marocaine». De même qu'elle s'est indignée de l'inertie de l'ONU et de toutes les instances régionales devant les agissements de l'occupant marocain, avant de condamner le silence de la communauté internationale et sa complicité avec le Maroc qui a violé le droit du peuple sahraoui à la liberté et l'indépendance. L'Union de jeunesse a appelé le Conseil de sécurité «à adopter une position claire qui devra aboutir à la

décolonisation au Sahara occidental, conformément à la décision 1514 et aux autres décisions onusiennes y afférentes». Dans ce contexte, l'Union de jeunesse népalaise a rappelé aux Nations unies et à toutes les organisations internationales et régionales, «un ensemble de vérités qui semblent être ignorées et enterrées par le fait accompli». Parmi ces vérités, souligne l'Union, le fait que «le Royaume marocain est une force d'occupation militaire et illégale du Sahara occidental et n'a aucune souveraineté, d'autant que le Sahara occidental est un territoire non-autonome selon l'ONU». Le NYFN rappelle dans le communiqué, à l'adresse des organisations internationales et de l'opinion publique que la cause du Sahara occidental «est une question de décolonisation inscrite depuis 1963 et qu'il importe de ce fait, de s'accommoder de la solution sur la base de cette formule, tout en opposant un rejet ferme à toutes les tentatives marocaines visant à imposer tout fait accompli colonial de tout genre». A ce propos, le NYFN estime que l'indulgence de la Communauté internationale est synonyme d'un soutien évident et flagrant à la Loi de la jungle dans les relations internationales. La même organisation népalaise a appelé «toutes les organisations apparentées à tout faire pour sensibiliser leurs peuples, Gouvernements et sociétés civiles, aux crimes marocains», assurant par là même de la poursuite du soutien du NYFN à la lutte des jeunes et du peuple sahraouis.

R.I

Palestine

Le SG de l'ONU se dit à nouveau en faveur de la solution à deux Etats pour le conflit israélo-palestinien

Le secrétaire général des Nations unies, Antonio Guterres, a réaffirmé mardi la position de l'ONU en faveur de la solution à deux Etats pour le conflit israélo-palestinien. «J'espère que les récents événements encourageront les dirigeants palestiniens et israéliens à s'engager à nouveau dans des négociations significatives, avec le soutien de la communauté internationale, en vue d'une solution à deux Etats, et créeront des occasions de coopération régionale», a déclaré le chef des Nations unies lors d'une réunion virtuelle marquant la Journée internationale de solidarité avec le peuple palestinien, qui tombe le 29 novembre, après avoir évoqué les évolutions positives et négatives concernant la situation de ce conflit qui dure depuis des décennies.

«Seule une solution à deux Etats réalisant les aspirations nationales légitimes des Palestiniens et des Israéliens peut conduire à une paix durable», a noté M. Guterres. «Les Nations unies restent engagées à soutenir les Palestiniens et les Israéliens pour résoudre le conflit», a-t-il ajouté. Le haut responsable de l'ONU a affirmé que la position des Nations unies est définie par les résolutions du Conseil de sécurité et de l'Assemblée générale ainsi que par le droit international et les accords bilatéraux. Le cadre capable de réaliser les aspirations légitimes des deux peuples est celui de deux Etats, vivant côte à côte dans la paix et la sécurité, sur la base des frontières de 1967, et avec Al Qods comme capitale commune.

R.I

INFO EXPRESS

Tlemcen
Baisse considérable du niveau d'eau au barrage de Beni Bahdel

Le niveau d'eau au barrage de Beni Bahdel (Tlemcen) a nettement baissé durant les deux dernières années, a-t-on appris lundi du directeur de wilaya des Ressources en eau par intérim, M. Belaid Rachid a indiqué que le niveau d'eau dans ce barrage a baissé de 56 millions de mètres cubes à 1,747 millions entre 2018 et 2020 à cause de la faible pluviométrie et l'exploitation continue de cet ouvrage comme principale source d'eau pour le couloir ouest de la wilaya de Tlemcen, en plus des raccordements indirects à la conduite principale de ce barrage. Il a souligné que cette baisse a conduit à une diminution du quota d'alimentation en eau pour les habitants de la wilaya de Tlemcen de 80.000 à 35.000 m³ par jour, faisant savoir que 12.000 m³ sont destinés au couloir ouest de la wilaya et le restant réparti entre le village de Chebikia dans la commune de Maghnia et les communes de Bouhrouf, Sabra, Ouled Riah, Beni Mester, Amieur, Ouled Mimoune et le groupement urbain de Tlemcen (Tlemcen, Mansourah et Chetouane). Pour combler ce déficit, il a fallu avoir recours à un système d'horaires de distribution et de rotation, soit une moyenne d'une fois tous les trois jours entre ces communes outre le recours aux eaux de la station de dessalement d'eau de mer de la commune de Honaine, a-t-il ajouté.

R.R

Relizane

Signature d'une convention de partenariat en matière de formation et de recherche scientifique

Selon Amira Hamad, directrice adjointe des ressources humaines de l'usine Tayal, domiciliée dans la zone de Sidi Khettab, «c'est une convention de partenariat, ce n'est pas seulement une opération d'insertion des jeunes diplômés et des majors de promotion, c'est une convention de partenariat pour optimiser le développement local durable et pour créer une relation gagnant-gagnant entre l'université et Tayal dans le domaine de la recherche, et de même pour renforcer les capacités des employés de Tayal grâce aux professeurs et éminents professionnels sollicités et l'expertise de l'université aussi bien qu'en vue de résorber le taux de chômage, surtout pour les jeunes sortants de l'université de Relizane».

En effet, la filière du textile et de l'habillement revêt une importance de taille dans le secteur de la formation et de l'enseignement universitaire, de même qu'elle suscite un vif intérêt au niveau des différents centres, instituts de formation professionnels et celui de l'université, grâce à l'ensemble des efforts déployés dans le domaine pédagogique, à travers



Le partenariat gagnant-gagnant entre Tayal et l'Université de Relizane va optimiser le développement local. (Photo : D.R)

la modernisation des équipements et l'augmentation du niveau des ressources humaines et financières». Dans ce contexte, une convention de partenariat a été signée hier à Relizane au niveau de l'usine Tayal de Sidi Khettab, entre le complexe intégré des métiers de textile «Tayal» de Sidi Khettab (Relizane) et le centre universitaire Ahmed Zabana de Relizane pour le domaine de la formation et l'enseignement, a-t-on appris de Hamad, directrice des ressources adjoint au niveau de l'usine Tayal. Cette convention qui répond aux exi-

gences du marché de travail en termes de compétences requises pour le développement du tissu économique local et national, en mettant à disposition des apprenants des moyens de recherche théo-

riques et pratiques leur permettant de profiter du double encadrement académique et professionnel, dans le cadre de sa stratégie de développement des compétences régionale.

N.Malik

Alger

Publication d'une version enrichie de «Tlemcen ou les lieux de l'écriture» de Mohamed Dib

Avec la réédition d'une version enrichie de l'ouvrage «Tlemcen ou les lieux de l'écriture» de Mohamed Dib, les éditions Barzakh invitent le lecteur à découvrir des lieux emblématiques de la ville natale de l'écrivain qui constituent l'essentiel de l'univers d'écriture de cet auteur, qu'il avait lui-même immortalisé en photographies en 1946. Publié récemment en coédition avec la maison française «Images plurielles», ce beau livre de 144 pages a été initialement réalisé et commercialisé en 1993 avec pour idée de départ de photographier les lieux considérés comme emblématiques dans l'oeuvre de Dib par le photographe français Philippe Bordas. Des clichés inédits pris par Mohamed Dib spontanément en 1946 ont été intégrés à l'ouvrage en plus de textes inspirés de cette confrontation entre les images prises à près de cinquante ans d'intervalle. C'est en puisant à nouveau dans le fonds de 1946, six ans avant la parution du premier roman de Dib, que les éditions Barzakh ont décidé d'enrichir le premier ouvrage de dix-neuf photographies inédites. Cet ouvrage a été préfacé par l'écrivain et universitaire Waciny Laredj qui retrouve dans ce livre un «Dib-enfant qui fixe les moments ressentis et qui capte les moments enfuis», estimant que Tlemcen et tous les lieux évoqués dans le livre ont servi de «substrat à une grande partie de sa littérature». «Tlemcen ou les lieux de l'écriture» comporte des photographies en noir et blanc

datées de 1946 et montrant de nombreux portraits d'enfants, un thème cher à l'écrivain, de membres de la famille et d'inconnus croisés au hasard des promenades qui constituent un des rares regards sur les algériens, leur quotidien et leurs conditions de vie, durant la période coloniale et juste après la seconde guerre mondiale, porté par un photographe algérien. Evoquant les portraits d'enfants, Dib revient dans le détail sur le costume de l'époque et sur la description d'une photo de famille où il n'avait qu'une quinzaine d'années, il évoque également les enfants scolarisés, ceux qui travaillaient déjà ou encore ceux «en liberté pour changer les rues» de Tlemcen «en territoires inexpugnables» se prêtant à leurs jeux comme l'était son quartier Bab Al'Hdid (porte de fer). Des tranches de vie saisies dans le patio commun décrit par l'auteur comme étant «le cadre premiers de mes écritures (...) cette cour que nous Algériens appelons «le centre de la maison» dont le véritable rôle est de «réunir». Ce lieu de passage représente pour lui un «jardin de conversations et de convivialité» servant parfois de «théâtre à de grandioses querelles». Mohamed Dib évoque également dans ses textes des lieux qui n'existent plus, «des endroits sacrifiés», comme le marché du «Médresse» estimant qu'une certaine «manière d'être de la ville» s'était dissipée.

R.R

Enseignement supérieur

Installation d'une commission conjointe Université-Entreprises économiques

Président l'installation de cette commission, le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Abdelbaki Benziane a précisé que cette rencontre s'inscrit dans le cadre des démarches et concertations entreprises par le secteur avec les différents partenaires économiques, et a pour objectif de «promouvoir la relation entre l'université et l'entreprise». La commission conjointe s'attellera à la «recherche des mécanismes adéquats et des procédés opérationnels qui permettent aux étudiants inscrits en doctorat de préparer leurs thèses au sein de l'entreprise» et aura à formuler des propositions et des recommandations dans ce sens, a-t-il ajouté. Les résultats obtenus par cette commission conjointe «seront inclus, conformément aux instructions du Premier ministre, dans les axes de travail devant être examinés par une commission multisectorielle

Une commission conjointe entre le secteur de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique et la Confédération algérienne du patronat citoyen (CAPC) a été installée, mardi, pour trouver les voies de rapprochement entre l'université et les entreprises et s'ouvrir sur le monde économique.

dont les travaux seront coordonnés par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, pour apporter les solutions adéquates à la problématique de l'employabilité des titulaires de doctorats dans les différents secteurs d'activité», précise le ministre. «Il est prévu l'adoption d'un statut pour les titulaires du doctorat, la dynamisation du mécanisme de préparation de la thèse au sein de l'entreprise, la relance et la dynamisation les dépar-

tements de recherche-développement dans les entreprises économiques des secteurs public et privé», a fait savoir M. Benziane. De son côté, le président de la CAPC, Sami Agli a précisé que cette commission conjointe qui réunit les représentants des entreprises économiques avec l'université algérienne reflète «le nouveau modèle économique, nécessaire pour construire l'avenir de l'économie algérienne». La présence de la CAPC dans tous les domaines économiques «permettra de concrétiser la vision prospective, en confortant sa relation avec l'université via la formation et l'encouragement de la recherche scientifique», selon le ministre. La commission conjointe comprend des représentants du secteur de l'Enseignement supérieur et de la recherche scientifique ainsi que des représentants d'entreprises spécialisées en électronique et dans le numérique.

R.R

Les raisons du dérapage du dinar officiel et de son écart avec la sphère informelle

Éviter l'illusion monétaire

En effet, la dévaluation du dinar sur le marché officiel où le cours achat est passé de 5 dinars un dollars en 1974 et le 02 décembre 2020, un euro s'échangeait 154,5528 dinars et le dollar 129,4737 dinars, le PFL 2021 projetant pour 2023 environ 185 dinars/1 euro et 156 dinars pour un dollar. En cas de non dynamisation de l'appareil productif, prenant un écart de 50% du taux officiel par rapport au marché parallèle, nous aurons environ 300 dinars, un euro contre 200 dinars fin novembre 2020, et en cas de non maîtrise de l'inflation avec un taux seulement de 10/15%, l'écart serait plus important d'au moins 100%, soit 350/400 dinars/un euro. Ces mesures monétaires, pour l'Algérie, contredisent les lois élémentaires de l'économie où toute dévaluation en principe devrait dynamiser les exportations. Or, entre 1970/2020, 98% des exportations proviennent toujours des hydrocarbures en incluant les dérivées. En Algérie, le dérapage du dinar a produit l'effet contraire montrant que le blocage est d'ordre systémique et que les mesures monétaires sans les synchroniser à la sphère réelle seront sans effets.

1.- Pour la période 1970 aux prévisions du gouvernement fin 2023, nous avons la cotation suivante avec une cotation administrative jusqu'à fin 1992 :

-1970, 4,94 dinars un dollar, -1980 : 5,03 dinars un dollar, -1985 : 5,03 dinars un dollar, -1990 : 12,02 dinars un dollar, -1991 18,05 dinars un dollar, -1994 : 36,32 dinars un dollar, -1995 : 47,68 dinars un dollar, -1999 : 66,64 dinars un dollar.

Pour la période de 2001 à fin novembre 2020, nous avons la cotation suivante : -2001 : 77,26 dinars un dollar 69,20 dinars un euro : -2005, 73,36 dinars un dollar, 91,32 dinars un euro : -2010, 74,31 dinars un dollar et 103,49 dinars un euro : -2015, 100,46 dinars un dollar et 111,44 dinars un euro : -2016 :100,46 dinars un dollar et 111,44 dinars un euro : -2017 : 110,96 dinars un dollar et 125,31 dinars un euro : -2018 : 116,62 dinars un dollar et 137,69 dinars un euro : -2019 :119,36 dinars un dollar et 133,71 dinars un euro : -02 décembre 2020, un euro s'échangeait 154,41/5528 dinars et le dollar 129,4737 dinars.

Pour le PLF 2021 : le cours serait de 142 dinars pour un dollar en 2021, 149,71 dinars en 2022 et 156 dinars en 2023, sous réserve de la maîtrise de l'inflation et de la dynamisation de l'appareil productif dans le cadre des valeurs internationales. Le PLF 2021 prévoit les dépenses budgétaires (dépenses de fonctionnement et d'équipement) se situent à environ 8.113 milliards de dinars, tandis que les recettes fiscales globales (ordinaires et pétrolières) sont estimées à 5.328 milliards de dinars, soit un déficit budgétaire record de 2.784,8 milliards de dinars, soit au cours de 128 dinars un dollar plus de 21,75 milliards de dollars contre à la clôture 2020 de 18,60 milliards de dollars.

Le déficit global du trésor prévu est de 3.614,4 milliards de dinars, soit 28,26 milliards de dollars, soit 17,6% du PIB. Nous assistons également à une augmentation du budget de fonctionnement et à une augmentation des transferts sociaux estimés par le PLF 2021 à 1.927,5 milliards de dinars, soit 15,06 milliards de dollars en hausse de 79,98 milliards de dinars par rapport à la Loi de finances 2020. Dans ce cadre la loi de Finances 2021 projette un taux de 142 dinars pour un dollar américain en 2021, 149,71 dinars en

Dans cette conjoncture caractérisée par la crise mondiale et une économie fondamentalement rentière avec de surcroît le manque de visibilité, l'instabilité économique, la tendance, et c'est une loi universelle, n'est pas à l'investissement productif mais à des actions spéculatives pour protéger, tant la valeur capital-argent que pour les ménages, le pouvoir d'achat. Comment voulez-vous qu'un opérateur, quelque soit sa tendance idéologique avec cette instabilité monétaire, investisse à long terme, sachant que la valeur du dinar va chuter d'au moins 50% dans deux à trois années .

2022 et 156 dinars en 2023. Il s'agit en fait d'un artifice comptable pour combler le déficit budgétaire. La banque d'Algérie procède au dérapage du dinar par rapport au dollar et à l'euro ce qui permet d'augmenter artificiellement la fiscalité des hydrocarbures (reconversion des exportations hydrocarbures en dinars) et la fiscalité ordinaire (via les importations tant en dollars qu'en euros convertis en dinar dévalué), cette dernière accentuant l'inflation des produits importés (équipements, matières premières, biens finaux), montant accentué par la taxe à la douane s'appliquant à la valeur dinar, étant supportée en fin de parcours, par le consommateur comme un impôt indirect, l'entreprise ne pouvant supporter ces mesures que si elle améliore sa productivité.

2.-Il faut cerner les causes essentielles de la distorsion entre la valeur officielle du dinar et celle du marché, de s'attaquer à l'essence du mal et non aux apparences présentant sept raisons qui ont conduit à cette situation en précisant que le cours sur le marché parallèle serait beaucoup plus élevé qu'actuellement avec un écart de 50/60% en cas de e à la normale .et de la maîtrise du processus inflationniste interne. Premièrement, l'écart qui s'explique par la faiblesse de la production et la productivité, l'injection de monnaie sans contreparties productives engendrant le niveau de l'inflation. A cela s'ajoute, la non proportionnalité entre la dépense publique et le faible impact, le taux de croissance moyen malgré une importation de biens et services en devises ayant dépassé les 1.000 milliards de dollars sans compter les dépenses internes en dinars entre 2000/2019 en moyenne 3% alors qu'il aurait dû dépasser les 8/10% : mauvaise gestion et corruption. Pour 2020, la croissance sera négative moins -5%, selon le FMI. Deuxièmement, l'écart s'explique aussi par la diminution de l'offre du fait que la crise mondiale, combinée avec le décès de nombreux retraités algériens, a largement épongé l'épargne de l'émigration. Cette baisse de l'offre de devises a été contrebalancée par les fortunes acquises régulièrement ou irrégulièrement par la communauté algérienne localement et à l'étranger qui font transiter irrégulièrement ou régulièrement des devises en Algérie, montrant clairement que le marché parallèle de devises est bien plus important que l'épargne de l'émigration. Ces montants fonctionnant comme des vases communicants entre l'étranger et l'Algérie, renforcent l'offre.

Troisièmement, la demande provient de simples citoyens qui voyagent : touristes, ceux qui se soignent à l'étranger et les hadjis) du fait de la faiblesse de l'allocation devises dérisoire. Mais avant l'épidémie du coronavirus, les agences de voyages qui à défaut de bénéficier du droit au change recourent elles aussi aux devises du marché noir étant importateurs de services. Majoritairement elles exportent des devises au lieu d'en importer comme le voudrait la logique touristique comme en Turquie, au Maroc ou en Tunisie. Quatrièmement, la forte demande provient de la sphère informelle qui contrôle 40/50% de la masse monétaire en circulation (avec une concentration au profit d'une minorité rentière) et 65% des segments des différents marchés; fruits/légumes, de la viande rouge /blanche- marché du poisson, et à travers l'importation utilisant des petits revendeurs le marché textile/cuir. Cinquième raison, l'écart s'explique par le passage du Remdoc au Credoc, instauré en 2009, a pénalisé les petites et moyennes entreprises et n'a pas permis de juguler comme cela était prévu la hausse des importations qui ont doublé depuis 2009 ,tout en renforçant les tentatives des monopoles importateurs. Sixièmement, beaucoup d'algériens et d'étrangers utilisent le marché parallèle, pour le transfert de devises, utilisant leurs employés algériens pour augmenter le montant, assistant certainement, du fait de la méfiance, à une importante fuite de capitaux de ceux qui possèdent de grosses fortunes. Septièmement, pour se prémunir contre l'inflation, et donc la détérioration du dinar algérien, l'Algérien ne place pas seulement ses actifs dans le foncier, l'immobilier ou l'or, mais une partie de l'épargne est placée dans les devises. En effet, beaucoup de ménages se mettent dans la perspective d'une chute des revenus pétroliers, et vu les fluctuations erratiques des cours d'or, achètent les devises sur le marché informel.

3.- Trois paramètres stratégiques déterminent l'avenir de l'économie algérienne : le cours du pétrole, l'évolution des réserves de change et la pression démographique (plus de 50 millions d'habitants en 2030. L'on devra créer minimum 300.000/400.000 postes de travail nouveaux par an nécessitant un taux de croissance annuel sur plusieurs années de 8/9% en termes réel et devant être réaliste où en ce mois de juillet 2020, c'est Sonatrach procurant directement et indirectement avec les dérivées 98% des recettes en devises. Cette situation influe le niveau des réserves de change 2020/2021.

Selon le FMI, l'Algérie a besoin d'un baril de plus de 135 dollars en 2021 et selon le site spécialisé, Oil Price, 157,2 dollars pour équilibrer son budget. Le prix du baril fixé par la loi de finances 2020 de 30 dollars, prix fiscal et 35 dollars prix marché, le PLF 2021 40 dollars n'est qu'un artifice comptable. Selon les prévisions du FMI pour les années précédentes, le prix d'équilibre du baril pour l'Algérie était estimé de 104,6 dollars en 2019, à 101,4 dollars en 2018 et à 91,4 en 2017. Il s'ensuit une baisse drastique des réserves de change qui ont évolué ainsi : 2013 : 194,0 milliards de dollars, -2018 : 79,88 milliards de dollars - fin 2019 : 62 milliards de dollars, - fin 2020, les prévisions de la loi de finances complémentaire étant de 44,2 milliards de dollars contre 51,6 prévu dans la loi initiale. Le FMI prévoit 33,8 milliards

de dollars fin 2020, le trésor français 36 milliards et fin 2021, début 2022, entre 12/15 milliards de dollars. En cas de baisse drastique des réserves de change à 12/15 milliards de dollars, qui tiennent la cotation du dinar algérien à plus de 70%, la banque d'Algérie sera contrainte de dévaluer le dinar officiel à environ 200/220 dinars un euro avec une envolée du cours sur le marché parallèle qui fluctue en fonction du taux d'inflation. Les mesures autoritaires bureaucratiques produisent l'effet inverse et lorsqu'un gouvernement agit administrativement et loin des mécanismes transparents et de la concertation social, la société enfante ses propres règles pour fonctionner qui ont valeur de droit puisque reposant sur un contrat entre les citoyens, s'éloignant ainsi des règles que le pouvoir veut imposer. Le recours à la planche à billets après l'épuisement du Fonds de stabilisation du pétrole (FRR) pour financer le déficit budgétaire, la Banque centrale ayant recouru à ce mécanisme de mi-novembre 2017 à avril 2019, ayant mobilisé 55 milliards de dollars, soit l'équivalent de 32 % du PIB de 2018, aura un impact négatif à terme. Ce financement, outre l'effet inflationniste, comme au Venezuela, favorise, contrairement à certains discours, la baisse des réserves de change puisque en mettant à la disposition de certaines entreprises des dinars, (70% des matières premières et des équipements des entreprises publiques et privées étant importées, le taux d'intégration ne dépassant pas 15/20%) ces dernières se porteront importatrices en devises en biens et services. L'Algérie ne peut continuer à fonctionner entre le budget d'équipement et de fonctionnement, selon le FMI, à un cours supérieur à 100 dollars le baril. En résumé, l'économie alréenne en ce mois de décembre 2020 repose toujours sur la rente des hydrocarbures où selon rapports internationaux le cours du pétrole, s'il y a une reprise timide de la croissance en 2021, (une reprise réelle pas avant 2022, selon le secrétaire général de l'OCDE et le FMI) fluctuera ente 45/50 dollars le baril mais n'oublant jamais que pour l'Algérie que 33% des recettes de Sonatrach proviennent du gaz procurant 33% des recettes dont le cours a baissé de plus de 70% entre 2008/2019. Aussi, attention à l'illusion monétaire, la monnaie n'étant que l'effet de rapports sociaux, le dérapage du dinar sans de profondes réformes structurelles pour dynamiser l'appareil productif pouvant conduire à une spirale inflationniste ayant des incidences sur la, détérioration du pouvoir d'achat notamment de revenus fixes et politiques avec de vives tensions sociales. L'économie algérienne possède des potentialités mais a besoin d'une cohérence dans sa politique socio-économique. L'Algérie étant confrontée à des défis importants, posés par la baisse des prix du pétrole, les défis futurs, pour se projeter sur l'avenir, loin de tout populisme dévastateur, impose une nouvelle gouvernance, un langage de vérité et la moralité des gouvernants. L'Algérie devra s'adapter au nouveau monde, de rétablir la confiance pour sécuriser son avenir, de s'éloigner des aléas de la mentalité rentière, de réhabiliter le travail et l'intelligence, de rassembler tous ses enfants et toutes les forces politiques, économiques et sociales, évitant la division sur des sujets secondaires. Il y va de la sécurité nationale.

A.Mebtoul

E-mail : ademmebtoul@gmail.com

Programme



12.00 Les douze coups de midi
13.00 Journal
13.55 L'île aux secrets
15.35 Mystère à Salem Falls
17.00 Météo
17.10 Quatre mariages pour une lune de miel
18.15 Les plus belles vacances
19.00 Journal
19.20 Demain nous appartient
20.40 Petits plats en équilibre
20.55 C'est Canteloup
21.05 Balthazar
23.05 Balthazar



12.00 Tout le monde veut prendre sa place
13.45 La p'tite librairie
15.05 Je t'aime, etc.
16.15 Affaire conclue, tout le monde a quelque chose à vendre
18.40 Vélo club
19.20 N'oubliez pas les paroles
20.00 Journal
20.39 Basique, l'essentiel de la musique
20.45 Envoyé spécial
21.05 Complément d'enquête



10.50 Desperate Housewives
10.55 Desperate Housewives
11.45 Desperate Housewives
12.00 Le journal
13.30 En famille
14.00 Notre histoire d'amour
16.00 Incroyables transformations
17.25 Mieux chez soi
18.45 Le journal
20.25 9-1-1 - Série dramatique
21.50 9-1-1 : Lone Star
22.00 9-1-1 : Lone Star
22.55 9-1-1: Lone Star



06.30 Boule et Bill
06.42 Boule et Bill
07.09 Ludo
07.00 Garfield & Cie
08.05 Boule et Bill
08.30 Boule et Bill
09.20 Les as de la jungle à la rescousse
10.50 Ensemble c'est mieux !
11.20 La nouvelle édition
11.25 Météo
11.55 Journal
12.45 Météo
12.50 Rex

13.55 Rex
14.25 Rex
15.05 Le Renard
16.45 Personne n'y avait pensé !
17.10 Questions pour un champion
19.20 Plus belle la vie
21.05 Inglorious Basterds
21.45 Maternité, le désert ou la vie
22.50 Météo



20.30 Journal
21.00 Cépages rares, un patrimoine suisse
21.53 Chasselas forever, une histoire de cépage
22.54 Le journal
23.25 Chef.fe.s de brousse



15.00 Un dîner presque parfait
16.55 Un dîner presque parfait
17.50 Un dîner presque parfait
18.50 Un dîner presque parfait
21.05 Lara Croft : Tomb Raider
23.20 Encore heureux



16.50 Late Night
19.15 L'info du vrai
20.13 L'info du vrai, le mag
20.48 La boîte à questions
20.52 Groland le zapoï
21.01 La Gaulle d'Antoine
21.07 A couteaux tirés
21.59 The Head
22.52 American Horror Story
23.34 American Horror Story



18.57 Dédale meurtrier
19.05 Keepers
20.50 The Lost City of Z
23.06 Le gendre de ma vie



13.05 Entrée libre
13.40 Le magazine de la santé
14.35 Allô, docteurs !
15.40 Suricates superstars



19.25 Quotidien, première partie
20.10 Quotidien
21.10 La maison du bonheur
21.15 13 novembre
23.20 13 novembre



09.00 Les contes des 1001 darkas
13.50 Maigret
19.43 TPMP : première partie
20.42 Touche pas à mon poste !
21.57 Balance ton post ! L'after
22.57 Balance ton post ! L'after
23.35 Balance ton post ! L'after



20.00 Les as de la jungle à la rescousse
20.10 Une saison au zoo
20.40 Une saison au zoo
21.40 La p'tite librairie
21.05 Les hors-la-loi de la nature
22.35 Les hors-la-loi de la nature



17.01 Le pacte des loups
19.11 Secret défense
20.50 Prometheus
22.41 Alien IV: Résurrection



19.45 Arte Journal
20.55 Géométrie de la mort
21.45 Géométrie de la mort
22.35 Monstre sacré
23.25 Khibula



17.45 Eurosport News
20.00 Ethias Cross 2020/2021
20.55 Eurosport News
21.00 Mos - Puebla de Sanabria (230,8 km)
22.30 Les rois de la pédale
23.00 Eurosport News
23.05 Ethias Cross 2020/2021

Sélection



Ciné Premier - 23.06

Le gendre de ma vie

Comédie de François Desagnat

→ Un père, frustré de n'avoir que des filles, veut que sa cadette renoue avec une ancienne relation, une star de rugby qu'il considère comme le gendre idéal. Père de trois filles, Stéphane a toujours rêvé d'avoir un garçon. Aussi est-il ravi quand Alexia, sa cadette, lui présente son copain Thomas, une star du rugby. Passionné de ballon ovale, Stéphane s'imagine, un peu vite, que son idole rugbyman sera bientôt son gendre.

Ciné Premier - 20.50

The Lost City of Z

Film d'aventures de James Gray

→ Au début du XXe siècle, un explorateur britannique et son partenaire financier se rendent au cœur de l'Amazonie, à la recherche d'une cité perdue. Au début du XXe siècle, Percival Harrison Fawcett, un colonel de l'armée britannique, est approché par la Société géographique de Londres afin d'établir une cartographie des frontières entre le Brésil et la Bolivie.



Ciné Frisson - 20.50

Prometheus

Film de science-fiction de Ridley Scott

→ Après la découverte d'étranges indices relatifs aux origines de l'humanité, une équipe de scientifiques entreprend un voyage spatial aussi dangereux que mouvementé pour tenter de percer le mystère. Des scientifiques prêts à dépasser leurs limites mentales et physiques se retrouvent pour faire le point après une étonnante découverte.



MINISTRE DE LA CULTURE, MALIKA BENDOUDA

PLUS DE 3.400 ARTISTES ONT BÉNÉFICIÉ D'UNE AIDE FINANCIÈRE CES DERNIERS MOIS

La ministre de la Culture et des Arts, Malika Bendouda a fait état lundi de «plus de 3420 artistes ayant bénéficié d'aides financières ces derniers mois», dans le cadre de l'opération de soutien aux artistes touchés par la pandémie, a indiqué un communiqué du ministère. S'exprimant au terme d'une visite de travail à l'Office national des droits d'auteurs et droits voisins (ONDA), en présence de la directrice de cette institution, des cadres de l'Office, et des représentants des artistes, la ministre a fait savoir que «l'ONDA œuvre à la promulgation d'une loi pour le recouvrement des droits d'artistes algériens, à savoir les droits de diffusion sur internet notamment YouTube». Mme. Bendouda a annoncé que son département «a conclu des conventions avec des cliniques relevant des établissements publics pour la prise en charge sanitaire des artistes au niveau national». L'ONDA s'emploie actuellement à la vérification de l'éligibilité du reste des artistes dont le nombre dépasse les 3500, a conclu le communiqué.

R.C.

PRIX DU MEILLEUR MONTAGE

LE DOCUMENTAIRE OBJECTIF HIRAK PRIMÉ EN INDE

Le court-métrage documentaire «Objectif Hirak» réalisé par le journaliste Redha Menassel a remporté samedi le Prix du meilleur montage au «Buddha International Film Festival» qui s'est tenu dans la ville indienne de Pune, a-t-on appris auprès de l'équipe du film. Sorti en 2019, ce documentaire propose de revenir sur près d'une année de manifestations à travers le regard de cinq photographes algériens. Le documentaire confronte les clichés les plus marquants et les impressions des photographes Dihia Gaci, Sofiane Bakouri, Ahmed Ait Issad, Mohamed Bouzidi et Midou Baba Ali. Depuis sa sortie ce documentaire enchaîne les participations à différents festivals internationaux à l'image du Festival lumières d'Afrique (France), du Panorama international du court-métrage (Tunisie), du Festival international du cinéma numérique (Bénin), ou encore de la Semaine internationale du 1er film (Cameroun).

R.C.

La nomophobie, dépendance extrême au téléphone portable Ou peur excessive d'être séparé de son portable

Le terme nomophobie fait partie des nouveautés lexicales et ne figure que dans les dictionnaires de la 2ème décennie du 21ème siècle, il vient de l'expression anglaise « no mobile phone » et du mot phobie signifiant la peur ou l'inquiétude ressentie à l'idée de ne plus avoir de portable alors qu'on est dans l'impossibilité de s'en passer. On les voit d'ailleurs les porteurs de téléphones mobiles par leur comportement, ils sont remuants et ont tout le temps la tablette collée à l'oreille car ils sont tout le temps en communication avec des personnes pour débattre de sujets divers, sinon de futilités interminables. Pauvres d'eux qui gâchent leur temps à se téléphoner souvent inutilement et pour dire des blagues amusantes. Il arrive que certains parmi ceux qui meurent d'ennui, appellent des amis qui, eux, n'ont pas envie de parler ; ces derniers leur répondent à contre cœur et le leur font comprendre par un semblant de nonchalance signifiant fatigue ou refus de parler. Mais toujours est-il que ces détenteurs de portables et tablettes parlent longuement, peut-être à une même personne et sans discontinuer, c'est-à-dire sans limitation dans le temps. On finit par se demander quel peut-être l'objet de leur longue communication tant la discussion est importante et accompagnée de gestes significatifs, cela donne l'impression que les protagonistes traitent d'affaires importantes alors qu'il n'en est rien. Maintenant avec les écouteurs alors que le téléphone est bien dissimulé dans une poche, la plupart d'entre eux étonnent vraiment lorsqu'on les côtoie dans la rue ou dans les transports, ils ne sont nullement gênés pour appeler longuement et à voix haute. Et à côté d'eux, d'autres ont sorti leurs portables. Sur les places publiques, les transports en commun, souvent tout le monde est branché et l'envie de communiquer a tendance à se généraliser. Et le phénomène devient banal au point où plus personne ne trouve étonnant de voir des hommes et des femmes qui passent en parlant seuls alors que si l'on retourne seulement à la dernière décennie du 20ème siècle quand tout le monde se retourne pour voir les curieux individus qu'on considérerait comme des fous

Ceux qui sont atteints de nomophobie ne se maîtrisent plus

On les voit à leur comportement lorsqu'ils constatent que leur portable ne répond plus ou qu'il est devenu défaillant ou usé à la suite d'un usage exagéré pendant des années. Ils vont droit chez un soi-disant réparateur qui leur fait croire au miracle, il le fait trainer pour finir par avouer qu'il ne peut rien à cette panne. Le no-



C'est la maladie du portable que la plupart ont peur de perdre et de ne plus pouvoir téléphoner ou de ne plus avoir d'informations dans les domaines de la connaissance et sur l'actualité.

mophobe se tourne vers les vendeurs d'appareils, il est difficile d'en trouver de sérieux proposant des tablettes à des prix avantageux. Vite, il demande conseil à des amis qui l'envoient dans tel ou tel magasin, croyant au miracle, mais en réalité, ils sont tous flibustiers, alors il finit par se décider à acheter chez un vendeur qui garantit pour un an au moins son produit. Dans ce monde des portables, il y a des vendeurs arnaqueurs qui garantissent, mais verbalement, et un fois qu'ils ont encaissé, c'est au petit bonheur ; donc dans tous les cas de figure, il faut se méfier. Ceux qui se font arnaquer dans ce domaine, payent les yeux de la tête, car il leur faut un téléphone portable et au plus vite, même s'il faut emprunter, on voit bien qu'il s'agit là d'une vraie maladie et incurable pour le moment.

Une fois le nouveau portable acquis, on retrouve sa thérapie et on se remet immédiatement à manipuler sans discontinuer les touches, on oublie tout le monde pour un temps, la tablette merveilleuse, c'est plus intéressant, elle nous fait rentrer dans des univers inimaginables, on fouine pour aller à leur découverte, sinon, pour se détendre, on se met à téléphoner à des amis, à des parents qui ont du temps à perdre car pour ces cas pathologiques, seules les communications interminables les satisfont et c'est pour eux des bols d'oxygène qui leur redonne de la force et de l'espoir.

Chacun des cas pathologiques porte sur son visage des marques de son état d'âme

Ils sont vite remarqués les cas normaux, ils téléphonent pour affaire et ils terminent très vite et quand ils reçoivent un appel, c'est pareil, ils répondent et juste le temps de convaincre leur partenaire, il n'y a nulle exagération. Le nomophobe, au contraire, téléphone sans arrêt et lorsqu'il y a une interruption, il reprend immédiatement. Avec l'option, hedra batel, il peut aller à l'infini et tous les jours. Cette catégorie de personne est reconnaissable

d'après leur visage tendu, par exemple lorsqu'on téléphone sous l'effet de la colère. Les propos tenus par l'envoyeur sont d'ailleurs des indicateurs du sujet de discussion. Comme si son partenaire était devant lui, il fronce les sourcils. La personne détendue, au contraire, parle avec les lèvres arrivant aux extrémités du visage dénote un large sourire qui en dit long sur le bonheur intérieur de celui qui téléphone, il doit en être de même pour son correspondant devant jubiler de joie et cela durant une bonne partie de la communication.

Le visage crispé de quelqu'un au téléphone indique qu'il est en mauvaise posture et ne sachant que dire à un partenaire qui le presse de questions pour l'inciter à répondre favorablement. Quand au visage pensif de celui qui téléphone signifie que la personne est préoccupée par des problèmes personnels divers sans solution pour le moment en raison de leur complexité. Et des cas, il y en a en grand nombre, on ne pas tous les recenser. Ces personnes atypiques accrochées au téléphone portable, méritent une cure de désintoxication qui les débarrasse du mal qui les fait souffrir sans qu'il s'en rende compte. Ajoutez à ces mordus du portable, les malades de l'ordinateur qui s'enferment dans leur chambre durant de longues heures à regarder je ne sais quoi. Ils s'enferment des années gâchant peut être leurs plus belles années de leur vie à regarder d'autres univers qui les font jouir un temps, mais qui les mettent dans une impasse sans le savoir. Si jamais l'ordinateur s'arrête pour des raisons techniques, ils accusent les membres de sa famille d'être à l'origine de la panne. Ils le confient à un réparateur. Et si ça marche, tant mieux, sinon, ils achètent un nouveau micro car ils ne peuvent pas s'en passer. Ils le sur-utilisent jusqu'à usure totale, oubliant qu'un appareil a besoin d'être ménagé, mais si on le manipule de longues heures consécutives, il se fatigue et il s'arrête, après on accuse telle ou telle personne d'avoir

travaillé dessus. Les malades du portable comme ceux de l'ordinateur sont atteints de la même pathologie, ils méritent tous d'aller se faire désintoxiquer dans un centre spécialisé pour recouvrer leur santé, et mesurez l'ampleur des dégâts qu'ils se sont causés inconsciemment sans compter le temps précieux, à jamais perdu que cela a entraîné.

Avant, la vie était plus simple et plus saine

Le portable et l'ordinateur sont des outils merveilleux, mais qu'il faut savoir les utiliser à bon escient. Le portable aide à entrer en contact avec des gens qui peuvent être à des milliers de kilomètres. Des gens sont arrivés du Canada pour assister à l'enterrement des leurs, au bled. On raconte aussi une histoire réelle portant un téléphone portable dans une de ses poches, est allé au champ situé à des kilomètres de son domicile. Juste au moment où il venait de terminer ses tâches quotidiennes, il est tombé dans un puits alors qu'il avait commencé à pleuvoir, ce puits n'est pas profond, et il y est resté jusqu'à la tombée de la nuit, quand miraculeusement le téléphone a sonné. C'est un parent qui vit à l'étranger qui l'appelle, il lui raconte ce qui lui était arrivé et le parent de l'étranger donne l'alerte au village, immédiatement tout le monde s'est mobilisé pour venir le délivrer. Ce cultivateur a eu la vie sauve grâce au téléphone portable. Mais que lui serait-il arrivé s'il n'avait ce précieux outil de communication à longue distance, peut-être la pluie lui aurait causé de graves dommages, le froid aurait également agi sur lui et bien d'autres mésaventures avec les animaux sauvages.

L'ordinateur est aussi un outil précieux mais pour qui sait l'utiliser pour écrire ou pour gérer une entreprise ; ses meilleurs utilisateurs affirment qu'on ne peut pas énumérer les multiples bons services qu'il est capable de rendre comme l'accès à l'internet.

Boumediene Abed

vie pratique

santé

Bienfaits du gingembre pour la santé et la beauté



Pour maigrir, pour être en forme, pour lutter contre le rhume, prenez du gingembre ! Jadis les grecs et les romains utilisaient le gingembre comme plante médicinale. Aujourd'hui, partout dans le monde, le gingembre est réputé pour ses propriétés stimulantes, tonifiantes et revitalisantes et ses nombreuses vertus. En Asie, surtout, les bienfaits du gingembre ne sont plus à prouver : le gingembre soigne tous les maux ou presque. Ayez toujours du gingembre chez vous ! Découvrez les bienfaits du gingembre en tisane, en huile essentielle, pour la santé, la beauté et la cuisine.

Comment faire une huile de massage au gingembre ?

Épluchez et hachez du gingembre frais. Placez-le dans un bol puis recouvrez d'huile d'amandes douces. Chauffez 2 heures au bain-marie. Filtrez et versez dans une bouteille.

Les bienfaits du gingembre pour la beauté Teint éclatant

Consommez régulièrement du gingembre en infusion et dans votre alimentation vous conserverez une peau éclatante et un visage plus jeune

Taches sur la peau

Traitez les problèmes de peau avec un masque au gingembre.

Comment faire un masque au gingembre pour le visage ?

Dans un petit bol, mélangez une belle cuillerée à soupe de gingembre pelé et râpé avec une cuillerée à soupe de miel liquide et 1 goutte de jus de citron. Laissez prendre au moins 30 minutes au frais. Puis appliquez sur votre visage démaquillé. Laissez agir 5 minutes.

Rincer une première fois à l'infusion tiédie de gingembre et une seconde fois à l'eau fraîche.

- Pour les taches, à l'aide d'un coton-tige, appliquez 4 fois par jour un coton-tige imprégné du masque.

Comment faire un masque au gingembre pour les cheveux ?

Avec ce masque vos cheveux seront tonifiés et plus brillants. Avant le shampoing, appliquez pendant un quart d'heure un peu l'huile de massage au gingembre renforcé par 3 gouttes d'huile essentielle de gingembre. **(Suite et fin)**

Météo

Jeudi 3 décembre :
17°C

→ **Dans la journée :**
Ciel dégagé
max 19°C ressentie 18°C
Vent modéré de sud

→ **Dans la nuit :**
Ciel dégagé
9°C ressentie 18°C
Vent modéré d'ouest

Alger :
Lever du soleil : 07:42
Coucher du soleil : 17:31



Santé

Les bienfaits de l'huile de ricin pour les cheveux

→ **A la recherche du produit miracle qui saura révéler tout le potentiel de vos cheveux ? L'huile de ricin - cette huile végétale obtenue à partir de graines de ricin, un petit arbre tropical - pourra certainement prétendre à ce titre, surtout si elle est utilisée à bon escient.**

Les bienfaits de l'huile de ricin pour les cheveux
Gorgée d'acides gras essentiels, cette huile magique, appliquée sur les longueurs, pourra renforcer votre chevelure en la nourrissant en profondeur. Les antioxydants présents dans sa formulation permettront également de fortifier la kératine de vos cheveux.

Résultat : adieu frisottis et autre aspect moussieux. Votre crinière paraîtra plus saine et gagnera en souplesse.

Et ce n'est pas tout ! Grâce notamment à ses propriétés antibactériennes et antifongiques, l'huile de ricin vous aidera à lutter contre les pellicules et les irritations du cuir chevelu, qui peuvent ralentir la pousse des cheveux. Mais contrairement aux idées reçues, aucune étude scientifique n'a pu jusqu'ici prouver l'influence de l'huile de ricin dans la croissance capillaire - si vous vous demandez en combien de temps pousse un cheveu, sachez que la moyenne se situe autour des 1 cm par mois.

Faire pousser les cheveux plus vite : ces astuces naturelles qui marchent

Les cheveux poussent en moyenne d'1 cm par mois. Vous voulez accélérer leur repousse parce que votre coiffeur a vraiment coupé trop court la dernière fois ? Ou vous rêvez tout simplement d'une belle chevelure toute en longueur ? Suivez nos astuces naturelles.

Ah, les femmes et leurs cheveux ! Lorsqu'ils sont longs, on les veut courts, on les fait couper, puis on regrette, on souhaiterait de nouveau avoir la chevelure d'une sirène. Voici comment accélérer la pousse.

Nourrir ses cheveux via sa propre alimentation

Un cheveu bien nourri de l'intérieur verra sa pousse stimulée, en même tant que votre chevelure sera abondante et vigoureuse. Car les cheveux longs s'abîment vite, deviennent cassants, fourchus... et ne poussent plus ! Au niveau alimentation, privilégiez avant tout la levure de bière - à saupoudrer sur vos salades par exemple - qui contient la vitamine B préférée des cheveux. Consommez également des aliments riches en fer, zinc, protéines et acides gras essentiels : céréales, germe de blé, légumes secs, jaune d'œuf, poisson, fruits de mer, foie et viande rouge.

(A suivre)

Délices du jour

GÂTEAU AU YAOURT ET AU CHOCOLAT

INGRÉDIENTS

- 200 g de chocolat pâtisier
- 3 oeufs
- 1 pot de yaourt nature (125 g)
- 2 pots de farine
- 1 pot et 1/2 de sucre en poudre
- 3/4 de pot d'huile neutre
- 1 sachet de levure chimique
- 1 c à c d'extrait de vanille

PRÉPARATION

Préchauffer le four à 170°C



Dans un saladier, mélanger la farine tamisée avec la levure chimique. Ajouter le sucre en poudre et la vanille, mélanger. Faire fondre au bain-marie ou au micro-ondes le chocolat. Ajouter les 3 oeufs, battre au batteur. Incorporer le yaourt et l'huile battre encore. Enfin, ajouter le chocolat fondu et battre jusqu'à obtenir une pâte lisse. Verser la pâte dans un moule beurré et fariné ou un moule en silicone. Enfourner 40 minutes environ. 10 minutes avant la fin de cuisson baisser le thermostat du four à 150°C. Tester la cuisson avec la lame d'un couteau, elle doit ressortir sèche. Laisser refroidir avant de démouler.

Horaires des prières

Jeudi 17 rabi al-thani 1442 :

3 décembre 2020

Dhor12h34

Asser15h15

Maghreb17h35

Icha19h00

Vendredi 18 rabi al-thani 1442 :

4 décembre 2020

Fedjr06h12

numéros utiles

SANTÉ

Samu :

021.67.16.16/67.00.88

CHU Mustapha :

021.23.55.55

CHU Ben Aknoun :

021.91.21.63

CHU Beni Messous :

021.93.11.90

CHU Baïnem :

021.81.61.13

CHU Kouba :

021.58.90.14

Ambulances :

021.60.66.66

Dépannage Gaz :

021.68.44.00

Dépannage Electricité :

021.68.55.00

Service des eaux :

021.58.32.32/58.37.37

SÉCURITÉ

Protection civile :

021.61.00.17

Sûreté de wilaya :

021.63.80.62

Gendarmerie :

021.62.11.99/62.12.99

ADRESSES UTILES

Aéroport Houari-Boumediene

021.54.15.15

Air Algérie

(Réservation)

021.28.11.12

Air France :

021.73.27.20/73.16.10

ENMTV :

021.42.33.11/12

SNTF :

021.76.83.65/73.83.67

SNTR :

021.54.60.00/54.05.04

Hôtel El-Djazair :

021.23.09.33/37

Hôtel El-Aurassi :

021.74.82.52

Hôtel Hilton :

021.21.96.96

Hôtel Sofitel :

021.68.52.10/17

Hôtel Sheraton :

021.37.77.77

Hôtel Mercure :

021.24.59.70/85

USM Sidi Bel-Abbès L'entraîneur Bougherara parle déjà de démission

→ L'entraîneur de l'USM Bel-Abbès, Lyamine Bougherara, n'a pas écarté mardi l'éventualité de rendre le tablier au courant de cette semaine, en raison «des multiples problèmes» que vit le club pensionnaire de la Ligue 1 de football.

«Les jours à venir seront décisifs pour mon avenir avec l'USMBA. Le club fait face à de nombreux problèmes qui risquent de me pousser à partir s'ils ne venaient pas à être réglés avant notre prochain match», a averti Bougherara dans une déclaration vidéo sur la page Facebook officielle de la formation de l'Ouest du pays.

Ayant pris en main la barre technique des «Vert et Rouge» en septembre dernier, l'ancien gardien de but international, qui a entraîné la saison passée la JS Saoura et l'AS Aïn M'lila, deux formations de l'élite, a informé qu'il a dû déjà «déployer de gros efforts pour convaincre (ses) joueurs de mettre fin à leur mouvement de grève» qu'ils ont déclenché il y a



■ L'avenir de Bougherara à l'USMBA est incertain. (Ph D. R.)

quelques jours. «Heureusement pour nous que notre premier match de championnat, que nous devons livrer face au MC Alger le week-end dernier, a été reporté, sinon nous aurions eu d'énormes difficultés pour tenir le coup», a-t-il ajouté. Précisant avoir fait, jusque-là, preuve de «grande patience», le même technicien a dit craindre de se voir privé de plusieurs de ses joueurs lors du dé-

placement de son équipe à Bordj Bou Arréridj pour affronter le club local le week-end prochain dans le cadre de la deuxième journée de championnat pour des «raisons administratives». «Nous avons réussi à convaincre les joueurs de reprendre le travail en dépit du fait qu'ils n'aient pas perçu leur argent, mais la direction du club doit régler les problèmes administratifs qui subsistent toujours et qui empêchent encore plusieurs de nos joueurs de participer à la compétition officielle», a encore déploré le natif d'Aïn M'lila, assurant que l'USMBA peut réaliser une «très bonne saison grâce à la qualité de l'effectif mis en place, si la direction met l'équipe dans de bonnes conditions».

Au cas où Bougherara venait de démissionner, il sera le troisième coach de la Ligue 1 à se séparer de son club après seulement une journée de championnat.

L'USM Alger et la JS Kabylie étaient les premiers à ouvrir le bal dans un championnat réputé par son instabilité chronique au niveau du banc de touche de ses pensionnaires, estiment les observateurs.

R. S.

Handball 21 joueurs retenus pour un stage de préparation

→ Le staff technique de la sélection algérienne de handball, sous la conduite du Français, Alain Portes, a convoqué 21 joueurs pour effectuer un stage de préparation à Alger (2-9 décembre), en prévision du Mondial-2021 en Egypte (13-31 janvier). Ce stage de «reprise», après plus d'un mois d'arrêt à cause de plusieurs cas positifs de Covid-19 dans l'effectif, enregistre le retour des joueurs professionnels évoluant dans le championnat du Qatar, à savoir, Hichem Kâabache et Noureddine Hellal, sociétaires d'Al-Ahly, ainsi que Mustapha Hadj Sadok (Al Wakrah).

Après ce regroupement qui s'étalera jusqu'au 9 décembre, le Sept national effectuera un stage en Pologne du 9 au 23 décembre, ponctué par six matches amicaux, dont deux face à l'équipe polonaise A, selon le programme de préparation dévoilé par la Fédération al-

gérienne de la discipline. «Nous allons enchaîner ensuite avec deux tests à Manama face au Bahreïn programmés entre le 27 décembre et le 6 janvier. Notre départ pour le Caire se fera le 11 janvier», avait indiqué à l'APS le président de la FAHB, Habib Labane. Au Mondial-2021, le Sept algérien fait partie du groupe F aux côtés du Maroc, du Portugal et de l'Islande. Les camarades de Messaoud Berkous débiteront le tournoi contre le Maroc le 14 janvier avant d'affronter respectivement l'Islande (16 janvier) puis le Portugal (18 janvier).

Après deux premiers stages effectués à Annaba sous la conduite du sélectionneur français Alain Portes, le Sept national a été touché de plein fouet par le Covid-19, lors du troisième regroupement qui s'est déroulé en octobre dernier à Alger, poussant l'ins-

tance fédérale à l'interrompre. Le stage qui devait se dérouler en Tunisie en novembre a été également annulé. En Egypte, les «Verts» vont signer leur retour sur la scène mondiale après avoir brillé par leur absence lors des éditions de 2017 en France et 2019 en Allemagne et au Danemark.

Liste des joueurs convoqués :

Yahia Zemouchi (OM Annaba), Abdelah Benmenni (GSP), Hamoudi Bouchetit (MM Batna), Riyad Chahbour (GSP), Ali Boulahssa (JSE Skikda), Redouane Saker (JSE Skikda), Réda Arib

(GSP), Messaoud Berkous (GSP), Zoheir Naïm (JSE Skikda), Mohamed Griba (CR Bordj Bou Arréridj), Hichem Kâabache (Ahly du Qatar), Abderrahim Berriah (GSP), Youcef Bouzouli (OM Annaba), Yacine Benmessaoud (CR Bar-raki), Okba Inessaad (CR Bordj Bou Arréridj), Mokhtar Kouri (MC Saïda), Sofiane Bendjilali (JS Saoura), Oussama Boudjenah (MC Saïda), Abdenour Hamouche (CR Bordj Bou Arréridj), Noureddine Hellal (Ahly du Qatar), Mustapha Hadj Sadok (Al Wakrah Qatar) ■

Ligue des champions :

Le MCA veut se faire les Buffles du Borgou

Le Mouloudia d'Alger est appelé à donner la réplique aux Buffles du Borgou (Bénin) en match comptant pour le retour du premier tour préliminaire de la Ligue des champions d'Afrique. Au match aller, les Algérois avaient réussi à accrocher les Béninois sur leur terrain ratant même le coche. Après leur retour en Algérie et une journée de repos, les Mouloudiens ont élu domicile à l'ESHRA de Aïn Bénian afin de préparer dans les meilleures conditions cette rencontre prévue vendredi à 15h au stade 5-Juillet. Par ailleurs, le défenseur du MCA, Nabil Lamara, a été, heureusement, testé négatif au coronavirus et sera opérationnel pour cette sortie. Une rencontre, largement, à la portée des Algériens qui ne devraient pas éprouver des difficultés pour se qualifier au prochain tour. En cas de qualification, le Mouloudia affrontera le vainqueur de la double confrontation entre Mlandege FC (Zanzibar) et le CS Sfaxien de Tunisie. L'aller aura lieu les 22-23 décembre, tandis que la rencontre retour est prévue les 5-6 janvier 2021.

Sofiane G.

West Ham

Benrahma signe sa deuxième passe décisive

→ L'attaquant international algérien de West Ham, Saïd Benrahma, a délivré sa deuxième passe décisive de la saison, lors de la victoire remportée lundi soir à domicile face à Aston Villa (2-1), en clôture de la 10^e journée de Premier League anglaise de football. Incorporé à la mi-temps par l'entraîneur écossais David Moyes alors que les deux équipes étaient à égalité (1-1), le joueur algérien s'est rapidement mis en évidence. Décalé sur la gauche, il envoie un centre en cloche au point de penalty pour Jarrod Bowen qui reprend de la tête et redonne l'avantage aux siens (4^e). Benrahma a signé sa première passe décisive lors du succès décroché à la

maison dans le temps additionnel face à Fulham (1-0), lors de la 8^e journée. Même s'il n'a pas encore été titularisé jusque-là depuis son arrivée chez les «Hammers», Benrahma détient des statistiques correctes avec deux passes décisives en 63 minutes de jeu, en attendant d'ouvrir son compteur buts.

A l'issue de cette victoire, West Ham se hisse à la 5^e place au tableau avec 17 points, à quatre longueurs des co-leaders Tottenham et Liverpool. Benrahma (25 ans) avait rejoint West Ham durant l'intersaison sous forme de prêt pour une saison avec option d'achat obligatoire, en provenance de Brentford (Div. 2 anglaise). ■

Tournoi «Golden Glow» Cinq médailles dont deux en or pour les pugilistes algériens

→ Les boxeurs algériens Younes Nemouchi et Chouaib Bouloudinat se sont distingués au 63^e tournoi international «Golden Glow» qui a pris fin dimanche à Sombor en Serbie, en remportant les deux médailles d'or de la sélection, auteur d'un total de cinq breloques (2 or, 2 argent et 1 bronze) et une seconde place au podium, a-t-on appris lundi de la délégation algérienne. Chez les 75 kg, Younes Nemouchi a battu en finale aux points, l'Ukrainien Rybalko Dmytro, s'adjugeant non seulement l'or de la catégorie, mais aussi le titre de meilleur boxeur de tout le tournoi.

En demi-finales, Nemouchi a défait le Serbe Poletan Sandro (3-2). De son côté, Chouaib Bouloudinat (+91 kg) a surclassé, en finale, le Serbe Veletic Dusan, après avoir éliminé, en demi-finales, la Ghanéen Jababu Maji (5-0). Les deux médailles algériennes en argent ont été l'œuvre d'Oussama Mordjane, dominé en finale de la catégorie des 57 kg par l'Ukrainien Eduard Trofymenko et de Chemseddine Kramou

(69 kg) qui a perdu face au Serbe Abasov Vakhid. Pour sa part, le pugiliste Yurgurtha Beka (69 kg) s'est contenté de la médaille de bronze après avoir perdu contre le Russe Abasov Vakhid (1-4). Quant au 6^e pugiliste algérien ayant pris part au tournoi, Yahia Abdelli (63 kg), il a été défait en quarts de finale par le Serbe Nenad Jovanovic (3-2). Quarante-et-un (41) boxeurs ont pris part à la compétition, représentant l'Afrique (Algérie et Ghana), l'Amérique (Cuba) et l'Europe (Bosnie-Herzégovine, Croatie, Moldavie, Macédoine, Russie, Ukraine et Serbie).

Pour rappel, sept boxeurs algériens dont deux dames ont arraché leur billet pour les JO-2020 de Tokyo. Il s'agit de Mohamed Houmri (81 kg), Chouaib Bouloudinat (+91 kg), Mohamed Flissi (52 kg), Younes Nemouchi (75 kg) et Abdelhafid Benchebla (91 kg) chez les messieurs.

De leur côté, les dames algériennes ont arraché deux qualifications historiques aux JO grâce à Româissa Boualem (51 kg) et Imane Khelif (60 kg). ■

EN DEUX MOTS

Ligue 1 (2^e journée) : MCO-JSK à l'affiche

La 2^e journée du championnat de Ligue 1 qui se déroulera les 4 et 5 décembre prochain sera marquée par l'affiche MC Oran-JS Kabylie qui aura lieu demain vendredi à 16h. Les Hamraoua qui ont l'avantage du terrain avait accroché le NA Hussein Dey (1-1) lors du coup d'envoi de cet exercice, alors que les Canaris avaient raté leur sortie en concédant le nul à domicile face au CA Bordj Bou Arréridj (0-0). PAC-CSC prévu à 15h sera intéressant à suivre lors de cette première partie de la 2^e journée, tout comme les rencontres CABBA-USMBA (14h) et ASAM-NCM (14h). A noter que les rencontres : MC Alger-0 Médéa et CR Belouizdad-JSM Skikda, sont reportées pour cause de participation des deux clubs algérois au tour préliminaire retour de la Ligue des champions d'Afrique. Le reste des matches auront lieu samedi.

S. G.

Programme de vendredi :

ASAM-NCM (14h)
CABBA-USMBA (14h)
PAC-CSC (15h)
MCO-JSK (16h)



Quotidien national d'information. Edité par la Sarl SEDICOM au capital social de 100 000 DA. Rédaction - Direction - Administration : Maison de la Presse, 1, rue Bachir Attar, Place du 1^{er}-Mai - Alger. Tél. : 021 6710.44/6710.46 Fax : 021 6710.75. Compte bancaire : CPA 103 400 08971.1. 114, rue Hassiba-Ben Bouali, agence Les Halles. Membres fondateurs : Gérant, directeur de la publication: Abdelwahab Djakoune. Rédacteur en chef : Radia Zerrouki Directeur commercial : Ouahid Kouba Composition PAO La Nouvelle République Impression Alger : SIMPRAL Tirage : 2500 exemplaires 16 - Pages Oran : SIO. Constantine : SE. Diffusion centre : SEDICOM. Ouest : SPDO. Est : El Khabar Sud : Trag diffusion Publicité : La Nouvelle République, Maison de la Presse. Tél. : 021 6710.72. Fax : 021 6710.75. E-mail : ln98redaction@yahoo.fr / E-mail pub : ln98publicite@yahoo.fr - ANEP Spa : 1, avenue Pasteur, Alger. Tél. : 021 73.76.78 - 021 73.71.28. Fax : 021 73.95.59 - 021 73.99.19. Conception : Studio Baylaucq, Paris, France. Tél. : +331 44.90.80.40 Les manuscrits, photographies ou tout autre document adressés à la rédaction ne peuvent faire l'objet d'une quelconque réclamation.

en direct

Tournoi «Golden Glow»

Cinq médailles dont deux en or pour les pugilistes algériens

le match à suivre

Ligue des champions

Le MCA veut se faire les Buffles du Borgou algériens

football

Ligue 1 (2^e journée)

MCO-JSK à l'affiche

Un raciste nommé Steffen Freund

→ «Nabil Bentaleb n'est pas discipliné en raison de ses origines franco-algériennes. Ses origines et sa pauvreté ont joué un rôle dans la façon dont il a grandi en tant que personne», a ainsi déclaré Freund sur Sport 1. Il ne peut rien y faire. «Schalke s'est trompé dans ses achats», a lâché le vainqueur de l'Euro 1996.

Longtemps victimes silencieuses, les joueurs peuvent-ils être la solution à un problème revenu sur l'avant-scène médiatique ces deux dernières années ? Cette attaque raciste lâchée par l'ancien international Steffen Freund, aujourd'hui pseudo-consultant, se veut une pièce à conviction qui masque ce que la rue vomit. Dans ce contexte, Tahar Ben Jelloun, écrivain Franco-Marocain, disait dans l'une de ses œuvres «le raciste est celui qui pense que tout ce qui est trop différent de lui le menace dans sa tranquillité».

La déclaration de ce Freund, conforte l'image de l'international algérien Nabil Bentaleb, mais écrase jusqu'à enfumer celle de son auteur, en l'occurrence celle de Freund. Il est vrai que la situation de Nabil Bentaleb se commente dans le monde sportif Allemand, puisque suspendu avec Amine Harit jusqu'à nouvel ordre par son club de Schalke 04.

Voilà que l'ancien joueur du club de la Ruhr désormais pseudo-consultant, Steffen Freund, estime que cette mise à l'écart est liée à ses origines franco-algériennes.

Freund crache son venin

«Je connais personnellement Nabil Bentaleb (depuis Tottenham), il y a joué, il s'est révélé là-bas, un talent incroyable, un des meilleurs joueurs à l'époque. Et puis il a atterri à Schalke. Il est Franco-Algérien d'origine, il a du caractère. Quand tu es recruteur, tu dois savoir qu'il y a une certaine agressivité et une certaine indiscipline qui entrent en ligne de compte quand il n'est pas titularisé. (...) Harit ? Au vu de ses origines, il ne peut rien y faire. Schalke s'est



■ Le raciste Steffen Freund a craché son venin sur Bentaleb.

(Photo > D. R.)

trompé». Ce consultant qui porte atteinte à la chaîne TV Sport 1 s'est ensuite enfoncé en tentant de se justifier «je dois éclaircir un point, parce que je vois que, sur les réseaux sociaux, mes propos ont été perçus comme racistes. J'ai juste parlé des origines de Bentaleb : Algérien, Français. Il y a aussi la pauvreté, qui joue un rôle dans la façon dont tu grandis. Tout cela a un impact sur ta mentalité», a assuré l'ancien international allemand. Histoire de se désolidariser de propos aussi honteux, Schalke 04 a pris soin de préciser sur Twitter que «la mise à l'écart de Harit et Bentaleb n'a rien à voir avec leurs origines». Encore heureux...

Djamel Belmadi, condamne

«On veut avant tout soutenir Nabil Bentaleb dans cette épreuve. Je ne parle pas seulement de sa mise à l'écart, mais surtout

du traitement qu'il peut subir via les interventions de pseudos-consultants qui cachent en réalité un racisme et une haine avérés derrière un costume. En tant qu'Algérien, entraîneur de l'équipe nationale, et avec la Fédération et tout notre pays, nous ne pouvons pas laisser passer ce genre de propos scandaleux et offensants sur notre pays. Parce qu'à travers Nabil, c'est tout notre pays qui est visé. Ce malheureux raciste, dénué de toute conscience, de toute intelligence, n'a pas trouvé d'autres raisons sur la mise à l'écart de Nabil que de prendre son origine, sa race, à savoir son algérianité et son origine sociale», a déploré le technicien avant de lancer un appel aux instances.

«Ce genre de chose ne doit pas rester impuni, nous devons nous élever contre ce genre de propos et j'appelle à ce que toutes les instances, comme on l'a vu si souvent

sur des propos racistes, que ce soit la FIFA ou la Fédération allemande, réagissent rapidement, le club aussi, parce qu'il a réagi, mais il faut réagir avec beaucoup plus de véhémence.

Nous, en tant qu'Algériens, on ne peut pas supporter ce genre de propos qui nous font mal et on n'acceptera pas ça. (...) Ces paroles prononcées comme ça en toute impunité sur un plateau TV ne peuvent rester impunies. Nabil a tout notre soutien, parce que s'il a été touché lui, c'est tous les Algériens qui doivent se sentir offensés», a rappelé l'ancien milieu de terrain du PSG et de l'OM, très remonté.

H. Hichem

A voir

- Télévision algérienne : PAC - CSC à 15h (vendredi)
- Télévision algérienne : MCO - JSK à 16h (vendredi)

La Der

CRT : le club doit s'acquitter de près de 50 millions de DA de dettes

Le CR Témouchent, nouveau promu en Ligue 2 de football, est dans l'obligation de s'acquitter de ses dettes estimées à 49 millions de dinars pour éviter le blocage de ses comptes bancaires au moment où sa situation financière est très critique, a-t-on appris auprès de sa direction. Des pressions énormes sont exercées sur le président du club, Houari Talby, de la part d'anciens dirigeants, ainsi que des opérateurs économiques pour leur rembourser des crédits ayant trait à la période allant de 2013 à 2017, non sans menacer de recourir à la justice pour geler les comptes bancaires du club, a précisé la

même source. Cette situation a poussé les dirigeants de la formation de l'Ouest du pays à lancer des appels de détresse en direction des autorités locales, sollicitant leur aide pour passer cette mauvaise conjoncture que traverse le CRT qui retrouve le deuxième palier où il a déjà évolué une seule saison lors de l'exercice 2011-2012, rappelle-t-on. Selon la direction de cette formation, «de grosses ambitions sont nourries par la famille du club pour réussir une saison de premier ordre à l'occasion du retour de l'équipe en division deux», poursuivant que la réalisation de cet objectif «est néanmoins tributaire du

règlement de la crise financière qui secoue le club». La direction du CRT a été très active sur le marché des transferts estival, en engageant une quinzaine de nouveaux joueurs. Elle a également fait appel à l'entraîneur Hadj Merine, en provenance du NC Magra (Ligue 1), qui a remplacé Omar Belatoui, l'architecte de la montée et qui a intégré cette saison le staff technique du MC Oran (Ligue 1). A l'instar des autres formations du deuxième palier, le CRT attend toujours le feu vert des autorités concernées pour débiter officiellement les entraînements en prévision de son championnat.